



**Decizia nr. 161 din 13 martie 2024
a Consiliului de administrație**

de stabilire a unei metodologii comune pentru mecanismul de monitorizare a aplicării operaționale și tehnice a sistemului european comun de azil

CONSILIUL DE ADMINISTRAȚIE,

AVÂND ÎN VEDERE Regulamentul (UE) 2021/2303 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 decembrie 2021 privind Agenția Uniunii Europene pentru Azil¹ (denumit în continuare „Regulamentul EUAA”), în special articolul 14 alineatul (2) și articolul 41 alineatul (1) litera (x),

ÎNTRUCÂT:

- 1) În temeiul articolului 14 alineatul (1) din Regulamentul EUAA, agenția, în strânsă cooperare cu Comisia, ar trebui să instituie un mecanism de monitorizare în scopul monitorizării aplicării operaționale și tehnice a sistemului european comun de azil („SECA”) pentru a preveni sau a identifica eventualele deficiențe ale sistemelor de azil și de primire ale statelor membre și pentru a evalua capacitatea și gradul de pregătire al acestora de a gestiona situațiile de presiune disproporționată, astfel încât să sporească eficiența acestor sisteme.
- 2) În conformitate cu articolul 14 alineatul (2) din Regulamentul EUAA, la propunerea directorului executiv și în consultare cu Comisia, Consiliul de administrație ar trebui să stabilească o metodologie comună pentru mecanismul de monitorizare. Metodologia comună ar trebui să cuprindă criteriile obiective pe baza cărora se efectuează monitorizarea, descrierea metodelor, proceselor și instrumentelor mecanismului de monitorizare, cum ar fi modalitățile practice de efectuare a vizitelor la fața locului, inclusiv vizite cu preaviz scurt, precum și normele și principiile privind înființarea echipelor de experți.
- 3) Conform articolului 14 alineatul (2) din Regulamentul EUAA, Comisia a fost consultată cu privire la instituirea mecanismului de monitorizare prin schimburi bilaterale și în scris.
- 4) La 22 februarie 2023, a fost înființat un grup consultativ de monitorizare compus din reprezentanți ai statelor membre și ai Comisiei, precum și ai Înaltului Comisariat al Organizației Națiunilor Unite pentru Refugiați (ICNUR), ca observator, sub coordonarea agenției. Obiectivul era de a oferi expertiză tehnică în pregătirea metodologiei comune prin discuții ample privind rezultatele așteptate în cursul a șapte reuniuni și în cadrul unor prezentări scrise făcute între aprilie 2023 și februarie 2024.

¹ Regulamentul (UE) 2021/2303 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 decembrie 2021 privind Agenția Uniunii Europene pentru Azil și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 439/2010 (JO L 468, 30.12.2021, p. 1).





- 5) La 29 februarie 2023, a avut loc o reuniune tematică a Consiliului de administrație privind monitorizarea, în cursul căreia [s-a ajuns la un acord cu privire la metodologia de monitorizare propusă].
- 6) În conformitate cu articolul 41 alineatul (1) litera (x) din Regulamentul EUAA, Consiliul de administrație ar trebui să adopte o decizie de stabilire a unei metodologii comune pentru mecanismul de monitorizare,

DECIDE:

Articolul 1
Metodologia de monitorizare

Se adoptă metodologia comună pentru mecanismul de monitorizare privind aplicarea operațională și tehnică a SECA, astfel cum este anexată la prezenta decizie.

Articolul 2
Rețeaua de monitorizare

Agenția înființează o rețea de monitorizare în conformitate cu dispozițiile prevăzute în capitolul 13 din anexa la prezenta decizie, care înlocuiește grupul consultativ de monitorizare înființat la 22 februarie 2023.

Articolul 3
Transparența

Prezenta decizie se publică pe site-ul agenției.

Articolul 4
Intrare în vigoare și revizuire

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării. Prezenta decizie se revizuieste pentru a reflecta modificările legislative relevante și învățămintele desprinse din etapa-pilot.

Adoptată la Valletta

Pentru Consiliul de administrație

Semnătura de la dosar

Evelina Gudzinskaitė
Președintele Consiliului de administrație



Anexă: Metodologia comună pentru mecanismul de monitorizare privind aplicarea operațională și tehnică a SECA



Anexă

Metodologia comună pentru mecanismul de monitorizare privind aplicarea operațională și tehnică a SECA



Cuprins

Cuprins	5
Acronime și abrevieri	7
Definiții	8
1 Introducere.....	10
1.1 Context	10
1.2 Scopul și domeniul de aplicare al mecanismului de monitorizare	10
2 Principii directoare	13
3 Procesul de monitorizare	15
3.1 Tipuri de monitorizare	15
3.2 Etapele de monitorizare.....	15
3.3 Actori, roluri și responsabilități.....	18
4 Criterii obiective	20
4.1 Criterii obiective generale	20
4.2 Criterii obiective specifice domeniului.....	22
5 Cadrul pentru colectarea și analiza informațiilor.....	25
5.1 Elemente-cheie pentru colectarea și analiza informațiilor	25
5.2 Surse de informații în scopul monitorizării.....	26
6 Instrumente în scopul mecanismului de monitorizare	30
6.1 Chestionar pentru statele membre	30
6.2 Verificarea eșantionului de cazuri.....	31
6.3 Instrumente pentru vizita la fața locului.....	35
7 Formularea constatărilor și a recomandărilor de monitorizare.....	38
7.1 Raportul de monitorizare.....	38
7.2 Constatări	39
7.3 Recomandări.....	40
7.4 Politica de diseminare a raportului de monitorizare	41
8 Aspecte procedurale pentru exercițiile de monitorizare	42
8.1 Norme și principii privind înființarea echipelor de experți.....	42



8.1.1	<i>Componenta echipelor de experți</i>	42
8.1.2	<i>Structura și mărimea echipelor de experți</i>	43
8.1.3	<i>Înființarea echipei de experți</i>	45
8.1.4	<i>Stabilirea listei de monitorizare</i>	46
8.1.5	<i>Criterii generale pentru desemnarea experților din statele membre în lista de monitorizare</i>	46
8.1.6	<i>Formarea, selectarea și desemnarea în cadrul echipelor de experți</i> .	47
8.1.7	<i>Punere în aplicare</i>	48
8.2	Aranjamente practice pentru vizita la fața locului	48
8.2.1	<i>Norme generale pentru organizarea vizitelor la fața locului</i>	48
9	Cadrul specific al planurilor pentru situații neprevăzute	51
10	Cadrul specific pentru monitorizarea ad-hoc	54
11	Programul de monitorizare: structura și criteriile de grupare	57
11.1	Monitorizarea la nivel de țară: gruparea statelor membre	58
11.2	Monitorizarea tematică: programul anual de monitorizare tematică	58
11.3	Monitorizarea ad-hoc	59
12	Protecția datelor cu caracter personal în scopul mecanismului de monitorizare	60
13	Rolul rețelei de monitorizare	61
14	Revizuirea metodologiei de monitorizare	62

Acronime și abrevieri

Comisia	Comisia Europeană
Coordonator național	Coordonator național de monitorizare
DCP (reformată)	Directiva privind condițiile de primire (reformată) – Directiva 2013/33/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 iunie 2013 de stabilire a standardelor pentru primirea solicitanților de protecție internațională (reformată)
DPA (reformată)	Directiva privind procedurile de azil (reformată) – Directiva 2013/32/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 iunie 2013 privind procedurile comune de acordare și retragere a protecției internaționale (reformată)
EUAA	Agenția Uniunii Europene pentru Azil
GCM	Grupul consultativ de monitorizare
Metodologie	Metodologia comună pentru mecanismul de monitorizare
MoNet	Rețeaua de monitorizare
OSC	Organizațiile societății civile
Regulamentul Dublin III	Regulamentul (UE) nr. 604/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 26 iunie 2013 de stabilire a criteriilor și mecanismelor de determinare a statului membru responsabil de examinarea unei cereri de protecție internațională prezentate într-unul dintre statele membre de către un resortisant al unei țări terțe sau de către un apatrid (reformată)
Regulamentul EUAA	Regulamentul (UE) 2021/2303 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 decembrie 2021 privind Agenția Uniunii Europene pentru Azil și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 439/2010
SECA	Sistemul european comun de azil
State membre	Statele membre ale Uniunii Europene
UE	Uniunea Europeană
UNHCR	Înaltul Comisariat al Națiunilor Unite pentru Refugiați

Definiții

În sensul metodologiei de monitorizare:

Metodologia de monitorizare înseamnă o „metodologie comună pentru mecanismul de monitorizare care cuprinde criteriile obiective pe baza cărora se efectuează monitorizarea, o descriere a metodelor, proceselor și instrumentelor mecanismului de monitorizare, cum ar fi modalitățile practice de efectuare a vizitelor la fața locului, inclusiv vizite cu preaviz scurt, precum și normele și principiile privind înființarea echipelor de experți” [articolul 14 alineatul (2) din Regulamentul EUAA].

Exercițiul de monitorizare înseamnă exercițiul efectuat ca parte a mecanismului de monitorizare, care acoperă fie „aplicarea operațională și tehnică a tuturor aspectelor SECA în fiecare stat membru [monitorizare la nivel de țară], fie aspecte tematice sau specifice ale SECA în ceea ce privește toate statele membre [monitorizare tematică], fie efectuat la inițiativa EUAA sau la cererea Comisiei, atunci când există motive serioase de îngrijorare privind funcționarea sistemului de azil sau de primire al unui stat membru [monitorizare ad-hoc]” [articolul 15 alineatul (1) din Regulamentul EUAA].

Monitorizarea la nivel de țară înseamnă un exercițiu de monitorizare care acoperă „aplicarea operațională și tehnică a tuturor aspectelor SECA” într-un anumit stat membru [articolul 15 alineatul (1) litera (a) din Regulamentul EUAA].

Monitorizarea ad-hoc înseamnă un exercițiu de monitorizare efectuat „în cazul în care analiza informațiilor privind situația în materie de azil menționată la articolul 5 din Regulamentul EUAA indică motive serioase de îngrijorare privind funcționarea sistemului de azil sau de primire al unui stat membru” și care este inițiat fie de agenție din proprie inițiativă, în consultare cu Comisia, fie la cererea Comisiei [articolul 15 alineatul (2) din Regulamentul EUAA].

Monitorizarea tematică înseamnă un exercițiu de monitorizare care „acoperă aspecte tematice sau specifice ale SECA în ceea ce privește toate statele membre” [articolul 15 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul EUAA].

Coordonatorul de monitorizare al EUAA înseamnă membrul personalului EUAA care acționează în calitate de coordonator al unui exercițiu de monitorizare de țară sau tematic.

Coordonatorul național de monitorizare înseamnă reprezentantul principal al statului membru și supleantul acestuia, care coordonează exercițiul de monitorizare și acționează ca principale puncte de contact pentru rețeaua de monitorizare.

Programul de monitorizare înseamnă programul care indică „statele membre ale căror sisteme de azil și de primire urmează să fie monitorizate într-un anumit an. Programul de monitorizare asigură faptul că fiecare stat membru este monitorizat cel puțin o dată la cinci ani” [articolul 15 alineatul (1) din Regulamentul EUAA]. Programul de monitorizare acoperă atât monitorizarea la nivel de țară, cât și monitorizarea tematică.



Ciclul de monitorizare înseamnă o perioadă de 5 ani în cursul căreia un exercițiu de monitorizare la nivel de țară este efectuat cel puțin o dată pentru toate statele membre [articolul 15 alineatul (1) din Regulamentul EUAA].

Echipa de experți înseamnă o echipă înființată în scopul unui exercițiu de monitorizare de către directorul executiv și „alcătuită din experți care provin din rândul personalului agenției, al Comisiei și, în cazul în care este necesar, din statele membre, precum și din UNHCR, în calitate de observatori” [articolul 47 alineatul (5) litera (p) din Regulamentul EUAA].

Vizita la fața locului înseamnă vizita efectuată de echipele de experți în statul membru care face obiectul evaluării în scopul exercițiului de monitorizare [articolul 14 alineatul (5)].

Vizita cu preaviz scurt înseamnă o vizită la fața locului efectuată în scopul unui exercițiu de monitorizare ad-hoc în conformitate cu articolul 15 alineatul (2) din Regulamentul EUAA. „În cazul vizitelor cu preaviz scurt, directorul executiv informează statul membru în cauză cu 72 de ore înainte” [articolul 14 alineatul (7) din Regulamentul EUAA].

Lista de monitorizare înseamnă lista de experți din statele membre stabilită și gestionată de EUAA în scopul mecanismului de monitorizare.

1 Introducere

1.1 Context

[Regulamentul EUAA](#)² prevede instituirea mecanismului de monitorizare (articolele 14 și 15). În acest sens, Consiliul de administrație al EUAA (CA) stabilește, la propunerea directorului executiv și în consultare cu Comisia Europeană, o metodologie comună pentru mecanismul de monitorizare.

În acest scop, EUAA a inițiat conceperea mecanismului de monitorizare în cadrul programului de tranziție al EUAA în noiembrie 2022. Pentru a promova o abordare colaborativă în dezvoltarea metodologiei, în martie 2023 a fost înființat un Grup consultativ de monitorizare (GCM) pentru consultarea aspectelor tehnice ale mecanismului de monitorizare. Compus din reprezentanți ai statelor membre, ai Comisiei Europene (Comisie) și ai Înalțului Comisariat al Organizației Națiunilor Unite pentru Refugiați (UNHCR), ca observator, GCM a furnizat feedback cu privire la proiectele de rezultate, atât în scris, cât și în contextul reuniunilor organizate între aprilie 2023 și februarie 2024.

Metodologia stabilește criteriile obiective pentru desfășurarea monitorizării, prezintă metodele, procesele și instrumentele pentru mecanismul de monitorizare, oferă cadrul pentru colectarea și analiza informațiilor în scopul exercițiilor de monitorizare și abordează aspecte procedurale, cum ar fi dispozițiile privind vizitele la fața locului și instituirea echipelor de experți, împreună cu normele și principiile.

1.2 Scopul și domeniul de aplicare al mecanismului de monitorizare

În conformitate cu articolul 78 alineatul (1) din TFUE, Uniunea dezvoltă o politică comună în domeniul dreptului de azil, al protecției subsidiare și al protecției temporare, cu scopul de a oferi un statut corespunzător oricărui resortisant dintr-o țară terță care are nevoie de protecție internațională și de a asigura respectarea principiului nereturnării. Această politică trebuie să fie în conformitate cu Convenția de la Geneva din 28 iulie 1951 și cu Protocolul din 31 ianuarie 1967 privind statutul refugiaților, precum și cu alte tratate relevante. Sistemul european comun de azil (SECA) urmărește să constituie un spațiu comun de protecție și solidaritate în cadrul UE prin stabilirea unor proceduri de azil și de primire echitabile și eficiente, bazate pe standarde de protecție ridicate, prin prevenirea sau reducerea mișcărilor secundare în cadrul Uniunii și prin creșterea încrederii reciproce între statele membre.

EUAA „monitorizează aplicarea operațională și tehnică a SECA în vederea acordării de asistență statelor membre pentru a spori eficiența sistemelor lor de azil și de primire” [articolul 2 alineatul (1) litera (q) din Regulamentul EUAA].

Regulamentul EUAA [articolul 14 alineatele (1) și (2)] conferă agenției mandatul de a institui:

² [Regulamentul \(UE\) 2021/2303](#) al Parlamentului European și al Consiliului din 15 decembrie 2021 privind Agenția Uniunii Europene pentru Azil și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 439/2010.

un mecanism de monitorizare cu scopul de a monitoriza punerea în aplicare operațională și tehnică a SECA [denumită în continuare „monitorizare”], pentru a preveni sau a identifica posibilele deficiențe ale sistemelor de azil și de primire ale statelor membre și de a evalua capacitatea și nivelul de pregătire al acestora pentru gestionarea unor situații caracterizate printr-o presiune disproporționată, astfel încât să se consolideze eficiența sistemelor respective.

Mecanismul de monitorizare vizează în special:

sistemul pentru determinarea statului membru responsabil de examinarea cererilor de protecție internațională stabilit prin Regulamentul (UE) nr. 604/2013, procedurile în materie de protecție internațională, aplicarea criteriilor de evaluare a nevoii de protecție și tipul de protecție acordată, inclusiv în ceea ce privește respectarea drepturilor fundamentale, garanțiile de protecție a copilului și nevoile specifice ale persoanelor aflate într-o situație de vulnerabilitate;

disponibilitatea și capacitatea personalului în ceea ce privește traducerea și interpretarea, precum și capacitatea personalului de a instrumenta și a gestiona cazurile de azil în mod eficient, inclusiv instrumentarea recursurilor, fără a se aduce atingere independenței judiciare și respectându-se pe deplin organizarea sistemului judiciar din fiecare stat membru;

condițiile, capacitatea, infrastructura și echipamentele de primire și, în măsura în care este posibil, resursele financiare pentru primire.

Este important de reținut că transpunerea dispozițiilor SECA în legislația națională nu intră în domeniul de aplicare al mecanismului de monitorizare al EUAA. Comisia are competența de a se asigura că legislația transpusă este pusă în aplicare și respectă termenul (termenele) impus(e). Această responsabilitate revine exclusiv Comisiei Europene.

Criterii obiective

Monitorizarea se efectuează pe baza unor criterii obiective, care sunt structurate în conformitate cu diferitele dispoziții ale SECA și sunt completate de un set de criterii legate de planificarea și pregătirea pentru situații de urgență. Criteriile obiective sunt prezentate în [capitolul 4 Criterii obiective](#) din prezenta metodologie.

Aplicarea geografică

Regulamentul EUAA este obligatoriu pentru toate statele membre ale UE³, cu excepția Danemarcei. În conformitate cu considerentul 63, Danemarca nu a participat la adoptarea regulamentului și nu face obiectul aplicării acestuia.

³ Statele membre ale UE sunt Austria, Belgia, Bulgaria, Cipru, Croația, Cehia, Danemarca, Estonia, Finlanda, Franța, Germania, Grecia, Irlanda (conform opțiunii de participare), Italia, Letonia, Lituania, Luxemburg, Malta, Polonia, Portugalia, România, Slovacia, Slovenia, Spania, Suedia, Țările de Jos și Ungaria.



Cooperarea cu țările asociate, și anume Islanda, Liechtenstein, Norvegia și Elveția, este definită în acordurile încheiate cu Uniunea, în conformitate cu considerentul 65 și articolul 34 din Regulamentul EUAA. Aceste acorduri conțin dispoziții privind participarea la inițiativele întreprinse de agenție, contribuțiile financiare, participarea la reuniunile Consiliului de administrație și ale personalului.

Intrarea în vigoare

În conformitate cu articolul 73 din Regulamentul EUAA, dispozițiile regulamentului referitoare la mecanismul de monitorizare se aplică începând cu 31 decembrie 2023 și, inițial, urmărirea unui exercițiu de monitorizare se limitează la comunicarea constatărilor cu statul membru în cauză pentru observații.

Intrarea în vigoare a unei a doua etape a exercițiului de monitorizare – inclusiv elaborarea și transmiterea de recomandări spre adoptare de către Consiliul de administrație, transmiterea de recomandări Parlamentului European și informarea Comisiei Europene cu privire la aplicarea recomandărilor, precum și eventualele depășiri ulterioare în cazul în care recomandările nu sunt respectate – a fost condiționată de înlocuirea Regulamentului (UE) nr. 604/2013 (Regulamentul Dublin III). Comisia Europeană a clarificat într-o comunicare adresată EUAA că înlocuirea trebuie înțeleasă ca data intrării în vigoare a regulamentului care înlocuiește Regulamentul Dublin III.

2 Principii directe

În conformitate cu Regulamentul EUAA (considerentul 20 și articolul 14), mecanismul de monitorizare al EUAA este ghidat de următoarele principii.

Perspectivă

Monitorizarea este orientată spre viitor și preventivă, axată pe provocările prezente și viitoare, în ceea ce privește formularea nevoilor de îmbunătățire a funcționării generale a sistemelor de azil și de primire, precum și în ceea ce privește evaluarea capacității și a pregătirii statelor membre de a gestiona situații de presiune disproporționată. Monitorizarea evaluează dacă măsurile puse în aplicare de statele membre sunt adecvate scopului pentru a preveni deficiențele și pentru a fi pregătite pentru situații de presiune crescută sau disproporționată.

Monitorizarea identifică, de asemenea, bunele practici și le împărtășește cu celelalte state membre.

Recomandările care decurg din constatări trebuie să fie concrete și realiste, ținând seama de situația și circumstanțele reale din statul membru respectiv și de cerințele care decurg din SECA, *printre altele* asistența EUAA.

Caracter cuprinzător și relevanță

Monitorizarea este „cuprinzătoare” (considerentul 20 din Regulamentul EUAA). Vizează toate aspectele SECA, luând în considerare, printre altele, respectarea drepturilor fundamentale, garanțiile de protecție a copilului și nevoile specifice ale persoanelor aflate într-o situație vulnerabilă.

Toate evaluările sunt efectuate pe baza unui set de criterii obiective predefinite (vezi [capitolul 4 Criterii obiective](#)). Criteriile obiective acoperă în mod cuprinzător diferitele domenii ale SECA. În cadrul său cuprinzător, mecanismul de monitorizare va acorda prioritate eventualelor deficiențe cu impact mai mare asupra aplicării operaționale și tehnice a SECA, pentru a asigura relevanța constatărilor, concentrându-se asupra provocărilor actuale și potențiale. În special, se acordă prioritate evaluării constatărilor cu impact mai mare asupra:

1. eficacității și eficienței sistemelor de azil și de primire la nivel național⁴ (evaluarea individuală, imparțială și echitabilă a cererii în termene rezonabile);
2. nivelului de pregătire pentru gestionarea unor situații caracterizate printr-o presiune disproporționată la nivel național;
3. funcționării SECA în ansamblu în legătură cu posibilele deficiențe identificate în statul membru care face obiectul reexaminării;
4. drepturilor fundamentale ale persoanelor în cauză, garanțiilor de protecție a copilului și nevoilor specifice ale persoanelor aflate într-o situație vulnerabilă.

⁴ În cadrul acestei metodologii, termenul „nivel național” cuprinde toate nivelurile de organizare națională: autoritățile centrale, federale, regionale și locale, în funcție de mandatul lor respectiv în ceea ce privește punerea în aplicare a SECA.



Nu trebuie să existe nicio interferență cu competența statului membru de a decide cu privire la cererile individuale de protecție internațională.

Colaborare și transparență

Monitorizarea se desfășoară în strânsă colaborare și în deplină transparență cu statul membru în cauză, asigurându-se că statele membre sunt informate periodic cu privire la domeniul de aplicare, activitățile, constatările monitorizării și informațiile pe care se bazează constatările. În conformitate cu articolul 14 alineatul (7) din Regulamentul EUAA, statul membru „cooperează cu agenția, inclusiv facilitând desfășurarea vizitelor la fața locului efectuate în scopul exercițiului de monitorizare”. Acest lucru implică, în special, asigurarea faptului că echipa de monitorizare are acces la informațiile solicitate, la personalul esențial și la locațiile relevante, în conformitate cu criteriile obiective. Constatările monitorizării sunt comunicate statului membru în cauză pentru observații, în conformitate cu articolul 15 alineatul (3) din Regulamentul EUAA.

Obiectivitate și precizie

Constatările monitorizării EUAA sunt bazate pe dovezi, informațiile sunt colectate în mod sistematic și dintr-o gamă largă de surse, astfel cum sunt definite în metodologie. Aceasta presupune o analiză a unor cantități mari de informații calitative și cantitative provenite de la diverse părți interesate, în conformitate cu regulamentul, pentru a asigura o abordare completă, echilibrată și obiectivă. Informațiile sunt colectate și examinate cu atenție în raport cu criteriile obiective prestabilite „țin[ând] seama de standardele operaționale, indicatorii, îndrumările și bunele practici” elaborate de EUAA [articolul 13 alineatul (6) din Regulamentul EUAA].

În ceea ce privește contribuțiile statelor membre, informațiile disponibile în cadrul agenției sunt utilizate cât mai mult posibil pentru a evita duplicarea cererilor. Informațiile primite vor fi colectate, analizate, verificate cu statul membru și evaluate critic în conformitate cu metodologia.

3 Procesul de monitorizare

Metodologia comună de monitorizare este structurată în jurul unui singur proces global aplicabil tuturor tipurilor de exerciții de monitorizare, astfel cum este prezentat în prezentul document.

3.1 Tipuri de monitorizare

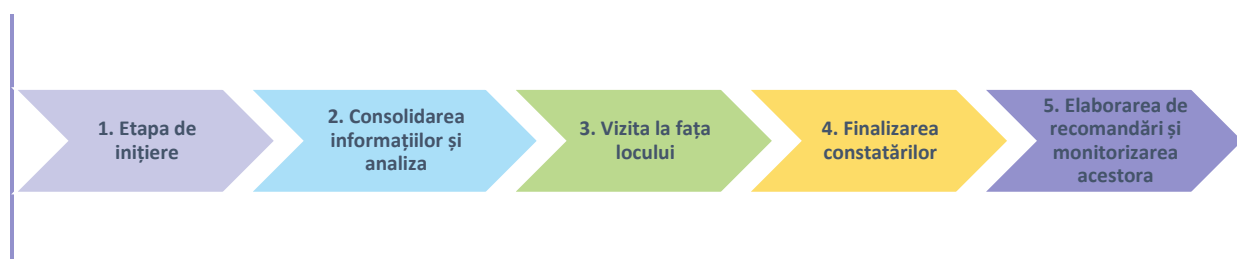
Mecanismul de monitorizare al EUAA cuprinde trei tipuri de exerciții de monitorizare pe baza domeniului de aplicare:

- **monitorizarea la nivel de țară** care acoperă aplicarea operațională și tehnică a tuturor aspectelor SECA într-un anumit stat membru [articolul 14 și articolul 15 alineatul (1) litera (a)];
- **monitorizarea tematică** care acoperă aspecte tematice sau specifice ale SECA în ceea ce privește toate statele membre [considerentul 22, articolul 15 alineatul (1) litera (b)];
- **monitorizarea ad-hoc**, în cazul în care analiza informațiilor privind situația în materie de azil menționată la articolul 5 ridică preocupări serioase cu privire la funcționarea sistemului de azil sau de primire al unui stat membru. În acest caz, agenția inițiază un exercițiu de monitorizare fie din proprie inițiativă, în consultare cu Comisia, fie la cererea Comisiei [articolul 15 alineatul (2)].

3.2 Etapele de monitorizare

Pentru a permite o planificare și o organizare eficientă, fiecare exercițiu de monitorizare este structurat în cinci etape principale, prezentate mai jos. Pentru exercițiile de monitorizare tematică și ad-hoc, pot fi necesare ajustări în conformitate cu principiul proporționalității.

Figura 1. Etapele de monitorizare



Sursa: EUAA

Etapa de inițiere: Se efectuează toate pregătirile necesare pentru a asigura organizarea în timp util a exercițiului de monitorizare, inclusiv colectarea de informații și organizarea vizitei la fața locului. Informațiile sunt colectate în conformitate cu cadrul pentru colectarea informațiilor (vezi [capitolul 5 Cadrul pentru colectarea și analiza informațiilor](#)). Statul membru este informat cu privire la domeniul de aplicare al exercițiului de monitorizare și primește solicitarea oficială de a transmite informații prin intermediul **Chestionarului de monitorizare a statului membru** (vezi [6.1 Chestionar pentru statele membre](#)) și de a pregăti cazurile pentru analiza eșantionului de cazuri (vezi [6.2 Verificarea eșantionului](#)).



de cazuri). Pentru a facilita și mai mult completarea chestionarului, EUAA va atașa la fiecare întrebare, în măsura posibilului, informațiile relevante deja colectate de EUAA, cu respectarea deplină a cadrului de colectare a informațiilor, împreună cu sursele. Acest lucru va permite statului membru să facă trimitere la informațiile disponibile atunci când răspunde la o întrebare, fie prin completarea, corectarea, fie prin actualizarea sau confirmarea valabilității informațiilor. Se colectează informații relevante de la toate părțile interesate.

Se fac pregătiri pentru alcătuirea echipei de experți (vezi 8.1 Norme și principii privind înființarea echipelor de experți).

Consolidarea informațiilor și analiza: toate informațiile primite sunt reunite și analizate în vederea organizării vizitei la fața locului (vezi capitolul 5 Cadrul pentru colectarea și analiza informațiilor). Statul membru este consultat cu privire la proiectul de ordine de zi pentru vizita la fața locului. Se va organiza o reuniune pregătitoare pentru a continua schimbul de informații cu privire la aspectele practice ale vizitei la fața locului.

Vizita la fața locului: Agenția poate efectua vizite la fața locului în scopul exercițiului de monitorizare. Agenția efectuează vizite cu preaviz scurt numai în sensul articolului 15 alineatul (2). În timpul vizitei la fața locului, echipa de experți evaluează aplicarea operațională și tehnică a SECA în statul membru în cauză pe baza colectării sistematice și a analizei amănunțite a informațiilor relevante (vezi 8.2 Aranjamente practice pentru vizita la fața locului). Durata medie a unei vizite la fața locului poate varia între una și zece zile lucrătoare, în funcție de domeniul de aplicare al exercițiului de monitorizare. Statul membru cooperează cu agenția și sprijină echipa de experți în mandatul său de a evalua procesele și activitățile din domeniile care urmează să fie monitorizate, în conformitate cu Regulamentul EUAA.

Finalizarea constatărilor: Directorul executiv transmite statului membru constatările unui exercițiu de monitorizare pentru observații, inclusiv, după caz, indicații privind nevoile sale (vezi 7.2 Constatări).

Elaborarea de recomandări și monitorizarea acestora (după activare): Pe baza constatărilor și ținând seama de observațiile statului membru în cauză și în consultare cu Comisia, directorul executiv elaborează proiecte de recomandări. Directorul executiv transmite proiectele de recomandări statului membru în cauză pentru observații (vezi 7.3 Recomandări).



Figura 2. Etapele și calendarul unui exercițiu de monitorizare

	1. Etapa de inițiere	2. Reunirea informațiilor și evaluarea preliminară	3. Vizita la fața locului - evaluarea	4. Finalizarea constatărilor	5. Elaborarea de recomandări și monitorizarea acestora
Calendarul	Luna 0 – 3	Luna 3 – 5,5	Luna 5,5 – 6	Luna 6 – 7,5	Luna 7,5 – 9
Descriere	Se efectuează toate etapele pregătitoare necesare pentru a asigura organizarea în timp util a exercițiului de monitorizare, precum și colectarea de informații de la toate părțile interesate. Cererea oficială este trimisă statului membru.	Informațiile sunt reunite. Se identifică lacunele și se efectuează o analiză pentru a furniza echipelor de experți informații structurate. Are loc o întâlnire pregătitoare cu statul membru.	Echipa de experți efectuează, dacă este cazul, vizita la fața locului și realizează evaluarea relevantă.	Directorul executiv trimite statului membru în cauză pentru observații constatările unui exercițiu de monitorizare. Raportul este finalizat.	Recomandările sunt redactate și finalizate în conformitate cu articolul 15.

Sursa: EUAA

3.3 Actori, roluri și responsabilități

Regulamentul EUAA definește rolurile și responsabilitățile tuturor părților interesate în ceea ce privește mecanismul de monitorizare.

EUAA

Diferite dispoziții legale descriu responsabilitățile **directorului executiv al EUAA**. În special, directorul executiv înființează echipele de experți în scopul monitorizării, inițiază un exercițiu de monitorizare în conformitate cu articolul 15 alineatul (2) și prezintă constatările și proiectele de recomandări statului membru în cauză și, ulterior, Consiliului de administrație [articolul 47 alineatul (5) literele (p)-(r)]. Directorul executiv notifică statele membre în cauză cu suficient timp înainte de o astfel de vizită. În cazul vizitelor cu preaviz scurt, directorul executiv notifică statul membru în cauză cu 72 de ore înainte [articolul 14 alineatul (7)].

Agenția supraveghează procesul de monitorizare și activitățile ulterioare. În cadrul agenției este desemnată o unitate dedicată (**Unitatea de monitorizare**) pentru a îndeplini sarcinile relevante.

Ofițerii de legătură ai EUAA vor fi repartizați în statele membre. Regulamentul EUAA prevede că **ofițerii de legătură** prezintă periodic directorului executiv rapoarte cu privire la situația azilului în statul membru în cauză și la capacitatea acestuia de a-și gestiona în mod eficace sistemele de azil și de primire. În cazul în care rapoartele ofițerului de legătură adresate directorului executiv ridică semne de întrebare cu privire la unul sau mai multe aspecte relevante pentru statul membru în cauză, rapoartele respective sunt luate în considerare în scopul mecanismului de monitorizare și sunt transmise statului membru în cauză [articolul 7 alineatul (4)].

Consiliul de administrație al EUAA stabilește, la propunerea directorului executiv și în consultare cu Comisia, o metodologie comună pentru mecanismul de monitorizare [articolul 14 alineatul (1)], programul [articolul 15 alineatul (1)] și, în urma unui exercițiu de monitorizare, recomandările [articolul 15 alineatul (4)].

Comisia Europeană

Comisia cooperează îndeaproape cu EUAA la instituirea mecanismului de monitorizare [articolul 14 alineatul (1)]. Printre altele, Comisia participă la echipa de experți [articolul 47 alineatul (5) litera (p)] și este consultată de agenție cu privire la metodologie, la program și la elaborarea proiectelor de recomandări. „În cazul în care analiza informațiilor privind situația în materie de azil menționată la articolul 5 indică motive serioase de îngrijorare privind funcționarea sistemului de azil sau de primire al unui stat membru, agenția inițiază un exercițiu de monitorizare fie din proprie inițiativă, în consultare cu Comisia, fie la cererea Comisiei.” [articolul 15 alineatul (2)] În cazul în care un stat membru nu pune în aplicare măsurile prezentate în recomandările agenției, Comisia este responsabilă pentru monitorizarea ulterioară [articolul 15 alineatele (5)-(7)].

Statele membre

Metodologia de monitorizare se bazează pe o abordare bazată pe colaborarea dintre EUAA și statele membre ale UE. La cererea agenției, statele membre îi furnizează informații referitoare la aspectele SECA care fac obiectul mecanismului de monitorizare, precum și privind planurile lor pentru situații neprevăzute, care conțin măsurile care ar trebui luate pentru a face față unei eventuale presiuni disproporționate asupra sistemului lor de azil și de primire [articolul 14 alineatul (6)].

Regulamentul prevede ca experții statelor membre să participe la echipele de experți, dacă este necesar [articolul 47 alineatul (5) litera (p)].

Statele membre cooperează cu agenția, inclusiv prin facilitarea vizitelor la fața locului efectuate în scopul exercițiului de monitorizare. Statele membre transmit observații cu privire la constatări și recomandări.

În urma adoptării metodologiei, se va înființa o **rețea de monitorizare (MoNet)** formată din coordonatori naționali de monitorizare (vezi [13 Rolul rețelei de monitorizare](#)).

Coordonatorul național de monitorizare (denumit în continuare „coordonatorul național”) acționează în calitate de coordonator al statului membru și de punct de contact principal pentru exercițiul de monitorizare în ceea ce privește colectarea informațiilor, comunicarea cu autoritățile naționale și partenerii de implementare și urmărirea constatărilor și a recomandărilor. Coordonatorul național cooperează cu EUAA în pregătirea vizitei la fața locului, asigură legătura cu autoritățile și/sau organizațiile relevante, dacă este necesar, pentru a identifica personalul relevant, asigură accesul la spații și la alte locații, astfel cum este indicat în agenda vizitei, și facilitează toate aranjamentele practice (vezi [8.2 Aranjamente practice pentru vizita la fața locului](#)). Coordonatorul național poate însoți echipa de experți. Coordonatorul național participă la reuniunile cu autoritățile naționale. Un coordonator național supleant poate fi numit de către statul membru.

UNHCR

Înaltul comisar al Organizației Națiunilor Unite pentru refugiați (UNHCR) face parte din echipa de monitorizare ca observator (considerentul 24). De asemenea, UNHCR este menționat în mod explicit ca sursă de informații în contextul colectării de informații în scopul mecanismului de monitorizare [articolul 14 alineatul (4)].

4 Criterii obiective

EUAA efectuează monitorizarea în funcție de criterii obiective, care indică **rezultatele preconizate** ale aplicării operaționale și tehnice a fiecărui aspect al SECA, având în vedere obiectivele generale ale mecanismului de monitorizare al EUAA.

Criteriile obiective sunt structurate în conformitate cu diferitele dispoziții ale SECA și sunt completate de un set de criterii legate de planificarea și pregătirea pentru situații neprevăzute. Cuprind criterii generale care fac referire la toate domeniile SECA (sistemul de primire, procedura de azil și procedura Dublin, inclusiv, cu respectarea deplină a independenței judiciare, procedurile de recurs) și planificarea și pregătirea pentru situații neprevăzute, precum și trei seturi de criterii specifice domeniului.

Criteriile obiective sunt formulate la **nivel macro**, în special pentru a lua în considerare specificitățile contextului și sistemelor naționale și pentru a oferi statelor membre o imagine de ansamblu asupra **proceselor operaționale** care vor fi monitorizate. Criteriile obiective trebuie interpretate împreună cu dispozițiile juridice ale SECA, iar în caz de incertitudine, textul juridic al SECA și interpretarea acestuia dată de Curtea Europeană de Justiție prevalează întotdeauna. Toate criteriile obiective vor fi evaluate prin prisma respectării **drepturilor fundamentale**, inclusiv nediscriminarea, respectarea vieții private și de familie și protecția copilului și luarea în considerare în primul rând a interesului superior al copilului.

În cazul unor modificări juridice ale SECA, ar putea fi necesară revizuirea criteriilor obiective de către Consiliul de administrație al EUAA.

Criteriile obiective sunt grupate în cadrul domeniilor tematice respective și codificate în consecință.

4.1 Criterii obiective generale

Primele două seturi de criterii obiective sunt **generale**: ele se referă la toate domeniile SECA și vor fi aplicate în mod transversal în toate procesele.

Cadrul instituțional

- OVR1. Statele membre au instituit sisteme de azil și de primire funcționale, inclusiv **structuri și procese administrative** dedicate pentru a se asigura că criteriile obiective sunt îndeplinite și menținute într-un mod coerent și fiabil, inclusiv ghiduri relevante, mecanisme de supraveghere și mecanisme eficiente de asigurare a calității.
- OVR2. **Procesele de azil și de primire sunt organizate în mod eficient** prin eliminarea eforturilor redundante sau dublate, prin optimizarea utilizării expertizei și a resurselor existente, prin reducerea la minimum a blocajelor, sprijinite de un sistem funcțional de gestionare a cazurilor și prin utilizarea adecvată a instrumentelor de asistență digitală pentru a se asigura că procesele corespund circumstanțelor în schimbare și pot fi extinse în perioade de aflus crescut.



- OVR3. Pe parcursul procedurii de azil, inclusiv în faza de apel, și în sistemul de primire, este disponibilă o **capacitate de personal** suficientă și adecvată pentru a gestiona eficient cazurile și a oferi condiții de primire adecvate, cu o descriere clară a sarcinilor și responsabilităților, măsuri care să promoveze starea de bine a personalului și procese eficiente prin care să fie detectate eventualele blocaje sau deficite de capacitate.
- OVR4. Personalul autorităților sau organismelor responsabile de punerea în aplicare a unuia sau mai multor aspecte ale SECA are **competențele necesare** relevante pentru sarcinile/atribuțiile și funcțiile lor, inclusiv prin furnizarea de formare și dezvoltare profesională necesară și adecvată, elaborată, după caz, pe baza programei europene de formare în materie de azil și acordând atenția cuvenită drepturilor fundamentale, nevoilor speciale de procedură și de primire și interesului superior al copilului.
- OVR5. Sistemele de azil și de primire sunt organizate și puse în aplicare cu respectarea deplină a principiului **confidențialității**, astfel cum este definit în legislația națională, și în conformitate cu legile relevante privind protecția datelor.
- OVR6. De-a lungul procedurii de azil și în procesele de primire, solicitanții aflați într-o situație vulnerabilă sunt identificați în mod eficient, **nevoile lor procedurale și de primire speciale** sunt evaluate și li se răspunde în mod adecvat și în timp util de către membri ai personalului calificați și instruiți, pentru a le permite solicitanților aflați într-o situație vulnerabilă să beneficieze pe deplin de drepturile lor și să respecte obligațiile care le revin în temeiul SECA.
- OVR7. **Minorilor neînsoțiți** li se oferă, în timp util și, după caz, înainte de interviul personal, un reprezentant calificat corespunzător care reprezintă și asistă copilul în procedura de azil și în sistemul de primire, în conformitate cu interesul superior al acestuia. Asigurarea condițiilor de primire și examinarea cererii de protecție internațională sunt efectuate de membri ai personalului care dețin cunoștințele necesare cu privire la nevoile procedurale și de primire speciale ale minorilor și acordând prioritate interesului superior al copilului.
- OVR8. În toate etapele relevante ale procedurii de azil și în contextul sistemului de primire, solicitantul primește în timp util **informațiile** necesare despre proceduri și despre drepturile și obligațiile sale. Informațiile sunt furnizate în scris și, dacă este necesar, în formă orală, într-o limbă pe care solicitantul o înțelege sau se presupune în mod rezonabil că o înțelege și sunt adaptate la nevoile procedurale speciale și la nevoile de primire ale solicitantului.
- OVR9. Accesul solicitanților la **o cale de atac efectivă**, printre altele împotriva unei decizii privind o cerere de protecție internațională, inclusiv a deciziei de retragere a protecției internaționale sau a refuzului de a redeschide examinarea, a unei decizii de transfer în temeiul Regulamentului Dublin, a unei decizii de refuz, de limitare sau de încetare a dreptului la primire și a deciziilor de reținere a solicitanților, este asigurat prin informațiile juridice și procedurale necesare furnizate solicitantului cu privire la procedura de recurs, accesul la reprezentare și asistență juridică și proceduri de recurs prompte.

Capacitatea și pregătirea de a gestiona situații de presiune disproporționată

- COP1. **Planurile pentru situații neprevăzute**, care acoperă sistemele de azil și de primire, specifică diferite scenarii de presiune disproporționată. Pentru fiecare scenariu diferit, identifică factorii declanșatori ai alertei timpurii, furnizarea unei strategii de răspuns și a unui set de



măsurile care trebuie luate, calendarele și actorii responsabili corespunzători, în special măsurile care permit o evaluare rapidă a nevoilor, precum și mobilizarea rapidă a personalului și resurselor adecvate.

- COP2. La nivel de stat local, regional sau central există un **mecanism de supraveghere** care permite alerta timpurie și activarea în timp util a măsurilor relevante ale planului pentru situații neprevăzute, cu roluri și responsabilități clar definite pentru colectarea și evaluarea datelor și diseminarea constatărilor către părțile interesate relevante.
- COP3. Planurile pentru situații neprevăzute sunt cunoscute și susținute de toți actorii responsabili din lanțul de gestionare a migrației, conțin un **mecanism clar de luare a deciziilor și de coordonare** între toate părțile interesate interne și externe relevante și sunt evaluate și actualizate periodic.
- COP4. Pentru a găzdui rapid solicitanții în condiții de primire adecvate sunt instituite **mecanisme de extindere a capacității de primire**, inclusiv proceduri operaționale pentru crearea unei capacități de primire suplimentare.
- COP5. Sunt instituite garanții pentru a se asigura că **nevoile procedurale și de primire speciale** sunt, de asemenea, identificate, evaluate și abordate în situații de presiune disproporționată.

4.2 Criterii obiective specifice domeniului

Criteriile specifice domeniului se referă la domenii specifice ale SECA:

Procedură de azil

- ASY1. Persoanele care doresc să solicite azil au **acces efectiv și în timp util la procedura de azil**, care include înregistrarea rapidă și completă a tuturor cererilor de protecție internațională, susținută, după caz, de furnizarea de informații, de accesul la consiliere, de interpretarea necesară și de eliberarea unui document care să ateste statutul solicitanților.
- ASY2. **Identitatea solicitanților** este verificată efectiv, în măsura posibilului, inclusiv cetățenia sau apatridia, ținând seama de situațiile diferite din țările de origine și de posibila lipsă a documentelor de identificare.
- ASY3. Solicitanților li se oferă posibilitatea efectivă de a-și susține cererea prin intermediul unui **interviu personal** care se desfășoară într-o limbă pe care solicitantul o înțelege și cu respectarea deplină a principiului confidențialității, prin tehnici de interviu adecvate, și se încheie cu un raport sau o transcriere completă, fiabilă și concretă a interviului.
- ASY4. **Interviurile cu minorii** se desfășoară într-o manieră adecvată pentru copii, ținând cont în primul rând de interesul superior al copilului.
- ASY5. Ofițerii de decizie responsabili cu examinarea cererilor de protecție internațională au acces la **informații privind țara de origine** relevante, fiabile și actualizate și la **consiliere de specialitate**, inclusiv cu privire la chestiuni psihologice și medicale și la chestiuni legate de garanțiile procedurale speciale.
- ASY6. Examinarea se încheie cu o **decizie bine motivată** sau, în cazul unei decizii pozitive, cu un aviz bine motivat, bazat pe o evaluare adecvată a dovezilor și pe o evaluare a riscurilor cu



privire la toate faptele materiale acceptate, precum și pe o evaluare juridică solidă, ținând seama de circumstanțele individuale ale solicitantului, de situația din țara de origine sau de țara terță sigură, în momentul luării deciziilor, precum și de analiza comună și de notele de orientare relevante ale EUAA.

- ASY7. Atunci când este relevant, se efectuează o explorare și o evaluare suficientă a **considerentelor de excludere**, susținute de o cooperare eficientă cu autoritățile de aplicare a legii, cu respectarea confidențialității procedurii de azil.
- ASY8. Examinarea se încheie în timp util printr-o decizie notificată în mod corespunzător.
- ASY9. **Procedurile de admisibilitate, procedurile accelerate și/sau procedurile la frontieră** sunt, după caz, puse în aplicare în mod eficient în termenele prevăzute, cu respectarea deplină a garanțiilor procedurale, inclusiv prin punerea la dispoziție a unor locații și facilități adecvate.
- ASY10. În cazul în care apar indicii care justifică **reconsiderarea validității unui statut de protecție internațională**, acestea sunt identificate și evaluate în mod eficient, cu respectarea garanțiilor procedurale ale beneficiarilor.

Condiții de primire

- REC1. Solicitanții au acces, fie în natură, fie sub formă de alocații financiare sau tichete, fie printr-o combinație a celor trei, la **cazare, hrană și îmbrăcăminte suficiente și adecvate și la alte articole nealimentare esențiale**, ținând seama în mod corespunzător de nevoile lor speciale, inclusiv de cele ale minorilor.
- REC2. **Alocarea locurilor de primire** solicitanților se efectuează fără întârzieri inutile, ținând seama de circumstanțele individuale ale solicitantului, de respectarea principiului unității familiei și de interesul superior al copilului.
- REC3. Unitățile de primire asigură solicitanților **un nivel de trai adecvat**, ținând seama, după caz, de nevoile speciale ale acestora, printre care spațiu suficient, spațiu de joacă pentru copii și instalații sanitare, cu respectarea vieții private și de familie și a libertății de circulație.
- REC4. Autoritățile competente facilitează accesul solicitanților la **drepturile și serviciile esențiale**, cum ar fi educația, accesul pe piața muncii (atunci când au dreptul) și asistența medicală necesară.
- REC5. Unitățile de primire sunt **gestionate în mod eficace**, inclusiv prin punerea la dispoziție a unor norme interne, a unui cod de conduită pentru personal și a unui mecanism funcțional de soluționare a plângerilor.
- REC6. Autoritățile de primire mențin **supravegherea** nivelului condițiilor de primire oferite și se asigură că sunt luate măsuri de urmărire eficiente atunci când este necesar.
- REC7. Pentru a se asigura că tuturor solicitanților li se oferă nivelul necesar de condiții de primire, sunt disponibile **suficiente capacități**, infrastructură, echipamente și resurse financiare.
- REC8. Au fost puse în aplicare **măsuri de securitate adecvate** pentru solicitanții și operatorii din unitățile de primire, precum gestionarea eficientă a incidentelor critice, acordând o atenție deosebită femeilor, copiilor și persoanelor pentru care pot exista riscuri de securitate din cauza contextului sau profilului lor specific.



- REC9. Solicitanții au acces la **consiliere juridică și**, dacă este necesar, **consiliere de sănătate psihosocială**.
- REC10. Orice **reducere a condițiilor materiale de primire** sub standardele Directivei privind condițiile de primire (reformată) se realizează în mod excepțional, este justificată în mod corespunzător, documentată și pusă în aplicare pentru o perioadă cât mai scurtă și acoperă, în orice caz, nevoile de bază.
- REC11. Deciziile privind **reducerea sau retragerea condițiilor materiale de primire** sunt excepționale, justificate în mod corespunzător, proporționale cu scopul urmărit și luate cu respectarea deplină a garanțiilor procedurale.
- REC12. Orice **utilizare a detenției** se efectuează atunci când este necesar, ca măsură de ultimă instanță, utilizând, după caz, alternative la detenție. Deciziile de detenție se bazează pe o evaluare individuală, numai în temeiul Directivei privind condițiile de primire (reformată), în conformitate cu garanțiile procedurale, ținând seama de nevoile speciale ale persoanelor aflate într-o situație vulnerabilă, în special ale copiilor. Detenția se efectuează cu respectarea deplină a condițiilor aferente.

Determinarea statului membru responsabil pentru examinarea cererii de protecție internațională

- DUB1. **Potențialele cazuri Dublin sunt identificate în mod eficace**, sprijinite prin prelevarea și transmiterea în timp util a amprentelor digitale la Eurodac, cu respectarea deplină a protecției datelor cu caracter personal și prin actualizarea Eurodac după acordarea protecției internaționale, un transfer, o îndepărtare de pe teritoriu și după aplicarea clauzei discreționare.
- DUB2. Procedurile Dublin oferă persoanelor vizate posibilitatea efectivă de a prezenta informații relevante, cum ar fi despre relațiile de familie și de dependență, și prin intermediul unui **interviu personal**, cu excepția cazului în care se aplică unul dintre motivele de omisiune, realizat într-o limbă pe care persoana respectivă o înțelege sau se presupune în mod rezonabil că o înțelege și în care poate să comunice.
- DUB3. **Unitatea familiei** este asigurată pe tot parcursul procedurii Dublin și, în special, se iau măsuri adecvate pentru a identifica membrii de familie ai minorilor neînsoțiți aflați în alte state membre, cu scopul de a-i reuni în conformitate cu garanțiile procedurale și cu respectarea interesului superior al copilului.
- DUB4. Pentru a determina statul membru responsabil, se efectuează o **evaluare completă**, luând în considerare toate informațiile disponibile și dovezile prezentate și ținând seama de circumstanțele personale ale solicitantului și de riscul potențial de tratament inuman sau degradant în statul membru responsabil.
- DUB5. Există un sistem de gestionare a cazurilor care permite procesarea eficientă a cererilor de preluare, de reprimire și de informare, a răspunsurilor și a notificărilor, inclusiv **supravegherea și urmărirea efectivă** a termenelor aplicabile în timpul procesului de examinare.
- DUB6. Transferurile către și dinspre statul membru sunt puse în aplicare în mod eficient. Pentru a asigura punerea în aplicare eficace a transferurilor efectuate în temeiul Regulamentului Dublin, se alocă un număr suficient de membri ai personalului instruiți în mod corespunzător pentru pregătirea și organizarea transferurilor Dublin, precum și **capacități adecvate în aeroporturi și la punctele de trecere a frontierei**.

5 Cadrul pentru colectarea și analiza informațiilor

Domeniul de aplicare al colectării și analizei informațiilor în scopul monitorizării acoperă toate aspectele aplicării operaționale și tehnice a SECA, astfel cum se specifică în criteriile obiective (vezi [capitolul 4 Criterii obiective](#)), pentru a asigura o abordare completă, echilibrată și obiectivă⁵.

5.1 Elemente-cheie pentru colectarea și analiza informațiilor

Colectarea și analiza informațiilor reprezintă baza oricărui exercițiu de monitorizare.

Pentru a asigura un proces cuprinzător și fiabil de colectare a informațiilor, este necesară o **cartografiere clară și cuprinzătoare** a actorilor și a organizațiilor relevante de la nivel național. În acest scop, EUAA va lua în considerare activitățile în curs de desfășurare, de exemplu, pe baza rețelelor tematice ale EUAA, a ofițerilor de legătură (vezi mai sus [3.3 Actori, roluri și responsabilități](#)), a ofițerului pentru drepturi fundamentale al EUAA, a conștientizării situației, a activităților de formare și operaționale etc. EUAA poate consulta statele membre pentru identificarea părților interesate relevante, după caz.

În plus, EUAA va dezvolta și menține contacte cu părțile interesate relevante care sunt esențiale pentru punerea în aplicare eficientă a mecanismului de monitorizare, și anume autoritățile și instituțiile naționale, precum și organizațiile sau organismele interguvernamentale relevante prezente în domeniu.

Colectarea de informații în scopuri de monitorizare ar trebui să fie **orientată, specifică, actualizată și oportună**, pe baza unor termene specifice. În acest scop, EUAA va informa statul membru în cauză, precum și alte părți interesate, înainte de fiecare exercițiu de monitorizare cu privire la procesul de colectare a informațiilor, domeniul de aplicare, modelele și termenele preconizate.

EUAA examinează, compară și verifică cu atenție toate informațiile colectate de toate părțile interesate. În timpul colectării informațiilor, **toate informațiile sunt evaluate și analizate** pentru a stabili

- obiectivitatea;
- relevanța;
- consecvența, corectitudinea și precizia;
- validitatea și calitatea prin contraverificarea, coroborarea și echilibrarea informațiilor cu informații din alte surse;

pentru a asigura caracterul cuprinzător al analizelor și constatărilor ulterioare.

Informațiile colectate în scop de monitorizare pot cuprinde date calitative și cantitative, jurisprudență, precum și un eșantion de cazuri individuale pentru verificarea eșantionului de cazuri - fără a aduce atingere competenței statului membru privind procesul decizional individual (vezi [\(6.2 Verificarea](#)

⁵ Vezi și Ombudsmanul UE, <https://www.ombudsman.europa.eu/en/doc/correspondence/en/166550>



[eșantionului de cazuri](#) analitică). Pentru a facilita și mai mult completarea chestionarului, EUAA va atașa la fiecare întrebare, în măsura posibilului, informațiile relevante deja colectate de agenție, cu respectarea deplină a cadrului de colectare a informațiilor, împreună cu sursele. Acest lucru va permite statului membru să facă trimitere la informațiile disponibile atunci când răspunde la o întrebare, fie prin completarea, corectarea, fie prin actualizarea sau confirmarea valabilității informațiilor.

Tipul de informații care urmează să fie colectate va fi definit pe baza criteriilor obiective în funcție de care se va efectua monitorizarea, împreună cu standardele și indicatorii corespunzători.

EUAA poate organiza **întâlniri** cu părțile interesate relevante în diferite etape ale exercițiului de monitorizare pentru a colecta informații suplimentare, a solicita clarificări și/sau a verifica datele colectate.

Analiza datelor colectate în scop de monitorizare ar trebui să urmeze o **abordare obiectivă și riguroasă** care să garanteze că sunt luate în considerare toate aspectele esențiale ale SECA, cum ar fi respectarea drepturilor fundamentale, garanțiile de protecție a copilului, luând în considerare interesele principale și nevoile specifice ale persoanelor aflate într-o situație vulnerabilă.

Informațiile colectate de la diferite părți interesate vor fi evaluate în mod critic, în conformitate cu metodologia comună, prin proceduri scrise, reuniuni și vizite la fața locului. Informațiile care duc la constatări vor fi menționate în acestea și anexate la raport, dacă este necesar. Statul membru în cauză va avea posibilitatea de a formula observații cu privire la constatări (vezi [7.2 Constatări](#)).

5.2 Surse de informații în scopul monitorizării

În conformitate cu Regulamentul EUAA, monitorizarea se efectuează pe baza informațiilor furnizate de statul membru în cauză, a analizei informațiilor privind situația în materie de azil menționată la articolul 5 și a verificării unui eșantion de cazuri. În plus, EUAA poate ține seama de informațiile disponibile de la organizațiile sau organele interguvernamentale relevante – în special UNHCR – și de la alte organizații relevante, pe baza cunoștințelor lor de specialitate [articolul 14 alineatul (4)], precum și de la ofițerii de legătură ai EUAA din statele membre [considerentul 12, articolul 7 alineatul (4)]. Se efectuează vizite la fața locului [articolul 14 alineatul (5)] pentru a valida informațiile colectate și pentru a colecta date suplimentare, dacă este necesar (vezi Instrumente la fața locului).

Informații furnizate de statul membru

Monitorizarea se efectuează, în principal, pe baza informațiilor furnizate de statul membru în cauză [articolul 14 alineatul (4)].

Informațiile pot fi furnizate în formă scrisă sau orală. În ceea ce privește contribuțiile scrise, în consultare cu rețeaua de monitorizare, EUAA va stabili un **chestionar standard pentru statele membre** în scopul monitorizării, care va acoperi criteriile obiective și va completa informațiile aflate deja la dispoziția agenției. Pentru informații suplimentare, vezi [6.1 Chestionar pentru statele membre](#). De asemenea, EUAA poate colecta informații prin organizarea de reuniuni de pregătire sau în timpul vizitei la fața locului.

În cazul în care alte părți interesate sunt implicate în mod activ ca actori de punere în aplicare în sistemul de azil sau de primire, de exemplu, delegarea de competențe către alți actori, trimiterea sau detașarea de personal de către organizații sau organe interguvernamentale (de exemplu, UNHCR) și/sau agenții ale UE, parteneriate cu alte părți interesate etc., EUAA poate solicita informații suplimentare contactând acești parteneri de punere în aplicare prin reuniuni, în urma coordonării cu statul membru, după caz.

Informații disponibile pentru EUAA

EUAA colectează, analizează și diseminează în permanență informații despre situația în materie de azil în UE, oferind în același timp sprijin permanent și operațional (de exemplu, schimb de informații, informații și analize, formare, alte tipuri de asistență tehnică etc.). EUAA va utiliza informațiile deja disponibile, stabilind baza pentru exercițiile de monitorizare, evitând duplicarea cererilor și valorificând procesele și activitățile existente.

În special, Regulamentul EUAA menționează că monitorizarea se efectuează, printre altele, pe baza **analizei de informații privind situația în materie de azil în Uniune, menționată la articolul 5**. În consecință, produsele de analiză și cercetare ale EUAA vor completa colectarea de informații în scopul mecanismului de monitorizare, reducând sarcina statelor membre de a repeta informațiile deja furnizate. Aceasta include, printre altele, informații și analize privind evoluțiile în materie de azil, în special din Raportul privind azilul, sistemul de informare și documentare, baza de date privind jurisprudența, Who is Who in International Protection, sistemul de actualizare a situațiilor etc., analiza și cercetarea datelor, prin produse analitice și de cercetare, precum și schimbul de informații în cadrul sistemului de alertă timpurie și de pregătire (EPS) etc.

Informații contextuale suplimentare furnizate de părțile interesate relevante

Regulamentul prevede că EUAA poate lua în considerare informațiile disponibile de la alte părți interesate relevante, printre care:

UNHCR

UNHCR este menționat explicit în regulament ca sursă de informații.

Organizații sau organe interguvernamentale

Regulamentul prevede colectarea de informații de la organizațiile interguvernamentale relevante (OIG)⁶, cu accent pe instituțiile și organele Uniunii Europene, inclusiv agențiile. EUAA va stabili contacte periodice cu Comisia și cu agențiile relevante din domeniul justiției și afacerilor interne (cum ar fi Agenția Europeană pentru Poliția de Frontieră și Garda de Coastă și Agenția pentru Drepturi Fundamentale) în contextul schimburilor de informații în scopul monitorizării.

⁶ Un OIG este o organizație compusă în principal din state suverane sau din alte organizații interguvernamentale. OIG-urile sunt instituite prin tratat sau printr-un alt acord care acționează ca o cartă de înființare a grupului. Printre exemple se numără Organizația Națiunilor Unite, Consiliul European și Uniunea Europeană. Sursa: <https://www.informea.org/en/terms/intergovernmental-organization>.



În plus, în cazul în care într-un stat membru sunt prezente organizații internaționale, care acoperă domenii precum migrația și azilul în statele membre care fac obiectul reexaminării, EUAA poate continua să solicite informații suplimentare. Informațiile pot fi colectate prin organizarea de reuniuni sau în scris.

Alte organizații relevante, pe baza cunoștințelor lor de specialitate

Organizațiile și/sau organele naționale independente, precum și organizațiile societății civile intră în sfera de aplicare a *altor organizații relevante, pe baza cunoștințelor lor de specialitate*, care pot servi drept surse suplimentare de informații. În consecință, EUAA poate solicita informații suplimentare de la organizațiile sau organele relevante în scopul unui exercițiu de monitorizare specific și poate coordona procesul respectiv.

În cazul în care este nevoie de un feedback scris, se va elabora un formular relevant de feedback pentru monitorizarea părților interesate, în conformitate cu criteriile obiective, în funcție de domeniul de aplicare al exercițiului de monitorizare.

Organizații și/sau organe naționale independente

Organizațiile și/sau organele naționale independente cu competențe în domeniul migrației și azilului, cum ar fi instituțiile naționale pentru drepturile omului⁷ și mediatorii sunt, de asemenea, *organizații relevante* care pot fi consultate de EUAA *pe baza cunoștințelor lor de specialitate*, deoarece acestea joacă un rol esențial în promovarea și monitorizarea implementării efective la nivel național a standardelor internaționale privind drepturile omului.

Organizațiile societății civile (OSC)

În Uniunea Europeană, societatea civilă joacă un rol important în materializarea valorilor împărtășite pe teritoriul UE și al statelor sale membre, specificate la articolul 2 din Tratatul privind Uniunea Europeană (TUE). Articolul 11 alineatul (2) din TUE și articolul 15 alineatul (1) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE) consideră dialogul civil și participarea societății civile drept instrumente pentru buna guvernare⁸.

În plus, rolul societății civile în ceea ce privește schimbul de informații și punerea în comun a cunoștințelor este recunoscut în Regulamentul EUAA (considerentul 40, articolul 50). În consecință, organizațiile societății civile în domeniul migrației și azilului sunt *organizații relevante pe baza cunoștințelor lor de specialitate*, care pot furniza informații valoroase. Prin urmare, EUAA poate solicita

⁷ [Principiile de la Paris](#) ale ONU referitoare la statutul instituțiilor naționale pentru promovarea și protecția drepturilor omului stabilesc standarde internaționale minime pentru înființarea de instituții naționale pentru drepturile omului. Vezi mai multe, FRA, [Strong and effective national human rights institutions – challenges, promising practices and opportunities \(Instituții naționale robuste și eficiente în domeniul drepturilor omului - provocări, practici promițătoare și oportunități\)](#), 21 ianuarie 2021; FRA, [June 2022 update - NHRI accreditation status and mandates \(Actualizare iunie 2022 - statutul și mandatele de acreditare ale instituțiilor naționale pentru drepturile omului\)](#), 29 iunie 2022

⁸ Vezi mai multe, FRA, [Protecting civic space in the EU – Key findings and FRA opinion \(Protejarea spațiului civic în UE – Principalele constatări și avize FRA\)](#), 19 august 2022.



informații suplimentare de la organizațiile societății civile care activează în domeniul protecției internaționale la nivel local, regional, național, al Uniunii sau internațional.

Pentru a defini organizațiile societății civile eligibile, criteriile anexate la [Decizia nr. 111 a Consiliului de administrație din 23 iunie 2022 privind înființarea și componența forumului consultativ și condițiile de transmitere a informațiilor](#) vor fi urmate prin analogie.

În plus, pentru a asigura și mai mult un proces transparent, organizațiile societății civile care furnizează informații în scopuri de monitorizare trebuie să fie:

- membre ale Forumului consultativ al EUAA sau
- înregistrate în [Registrul de transparență al UE](#)⁹.

Cererea de contribuții ale organizațiilor societății civile va fi canalizată prin forumul consultativ. Forumul consultativ poate disemina în continuare către alte organizații ale societății civile de la nivel local, regional, național, al UE sau internațional și poate aduce în atenția EUAA alte informații relevante în scopul monitorizării. Informațiile colectate astfel vor fi analizate, contraverificate și evaluate în mod critic în conformitate cu metodologia.

⁹ Registrul de transparență este o bază de date care enumeră organizațiile care încearcă să influențeze procesul legislativ și de implementare a politicilor al instituțiilor UE. Registrul arată ce interese sunt urmărite, de cine și cu ce bugete. Astfel, registrul permite controlul public, oferind cetățenilor și altor grupuri de interese posibilitatea de a urmări activitățile lobbyiștilor. Citiți mai multe aici: https://commission.europa.eu/about-european-commission/service-standards-and-principles/transparency/transparency-register_en

6 Instrumente în scopul mecanismului de monitorizare

Pentru a menține coerența și fiabilitatea procesului de monitorizare, se folosesc instrumente de monitorizare. Aceste instrumente servesc drept mijloace de orientare a activităților de monitorizare și de asigurare a faptului că acestea se desfășoară în mod standardizat în diferitele tipuri de exerciții de monitorizare.

În funcție de tipul și de domeniul de aplicare al exercițiului de monitorizare, se pot folosi toate sau unele dintre aceste instrumente. Se face trimitere la posibile adaptări sau ajustări ale elementelor tehnice în conformitate cu domeniul de aplicare al fiecărui exercițiu, după caz.

6.1 Chestionar pentru statele membre

În conformitate cu articolul 14 alineatul (6) din Regulamentul EUAA, statele membre au obligația de a partaja, la cererea EUAA, informațiile necesare pentru evaluarea criteriilor obiective, completând informațiile aflate deja la dispoziția agenției.

În conformitate cu principiile directoare, monitorizarea EUAA trebuie să fie cuprinzătoare în ceea ce privește acoperirea tuturor aspectelor SECA, dar, în același timp, să vizeze eventualele deficiențe și domeniile în care se pot aduce îmbunătățiri în statul membru. Este nevoie de o **abordare echilibrată** între amploarea evaluării și nivelul de detaliu în care sunt explorate în continuare anumite subiecte.

Scopul chestionarului pentru statele membre este de a colecta informații suficiente pentru a evalua dacă sunt îndeplinite criteriile obiective în funcție de care se efectuează monitorizarea. Chestionarul poate cuprinde întrebări pentru a descrie o **situație de referință, un proces sau un rezultat al unui proces**. În plus, EUAA poate solicita statului membru să pună la dispoziție **documente** și alte materiale relevante pentru evaluarea criteriilor obiective.

Procedura de colectare a informațiilor prin intermediul chestionarului pentru statele membre

Chestionarul pentru statele membre poate fi utilizat în toate tipurile de exerciții de monitorizare. Pentru exercițiile de monitorizare la nivel de țară și tematică, EUAA redactează un **chestionar standard pentru statele membre** în consultare cu rețeaua de monitorizare. EUAA poate elabora un chestionar specific în cadrul exercițiilor de monitorizare ad-hoc, în funcție de domeniul de aplicare al monitorizării.

Pentru a **evita duplicarea** eforturilor din partea statului membru, EUAA va utiliza pe cât posibil informațiile existente din sursele menționate la [capitolul 5 Cadrul pentru colectarea și analiza informațiilor](#).

Chestionarul pentru statele membre va fi adresat **coordonatorilor naționali de monitorizare**, punând în copie **membrul respectiv al Consiliului de administrație al EUAA** și supleanții. Coordonatorul național de monitorizare va fi responsabil de difuzarea chestionarului către părțile interesate naționale relevante, de compilarea răspunsurilor și de transmiterea în timp util a răspunsurilor la EUAA.



Pentru exercițiile de monitorizare la nivel de țară și exercițiile de monitorizare tematică, statele membre vor fi **informate cu cel puțin două luni înainte**, când le va fi trimis chestionarul, pentru a le permite să informeze părțile interesate relevante, să planifice și să pregătească resursele necesare. Din momentul trimiterii, statul membru va avea la dispoziție **cel puțin trei luni** pentru exercițiile de monitorizare la nivel de țară și **cel puțin două luni** pentru exercițiile de monitorizare tematică, **pentru a completa** chestionarul.

În contextul unui exercițiu de monitorizare ad-hoc, nu se pot transmite notificări prealabile și se pot aplica termene mai scurte, care vor fi suficient de lungi în mod rezonabil pentru ca statul membru să poată furniza răspunsurile.

Pe baza răspunsurilor inițiale și a analizei eșantionului de cazuri, se pot solicita clarificări suplimentare cu privire la întrebări specifice. Aceste **întrebări suplimentare** pot fi discutate cu coordonatorul național de monitorizare și/sau transmise statului membru în scris, caz în care se va acorda un termen rezonabil pentru completarea întrebărilor suplimentare.

Statele membre sunt invitate să-și prezinte răspunsurile și documentele justificative, în măsura posibilului, în limba engleză, care este limba de lucru a EUAA. Dacă statul membru nu poate furniza documentele justificative în limba engleză, EUAA va efectua traducerea.

Structură

Pentru a facilita procesul de colectare a răspunsurilor la nivel național, chestionarul pentru exercițiile de monitorizare la nivel de țară va fi împărțit în șase domenii:

1. Accesul la procedură (întocmirea, înregistrarea întocmirii și depunerea unei cereri de protecție internațională);
2. Determinarea statului membru responsabil;
3. Proceduri de azil la nivel administrativ;
4. Primire;
5. Proceduri de recurs;
6. Planuri pentru situații neprevăzute.

Pentru a facilita și mai mult completarea chestionarului, EUAA va atașa la fiecare întrebare, în măsura posibilului, **informațiile relevante deja colectate de EUAA**, astfel cum s-a stabilit mai sus (vezi [5.2 Surse de informații în scopul monitorizării](#)), cu respectarea deplină a cadrului de colectare a informațiilor, împreună cu sursele. Acest lucru va permite statului membru să facă trimitere la informațiile disponibile atunci când răspunde la o întrebare, fie prin completarea, corectarea, fie prin actualizarea sau confirmarea valabilității informațiilor.

6.2 Verificarea eșantionului de cazuri

Verificarea eșantionului de cazuri este unul dintre tipurile de informații pe care se poate baza monitorizarea EUAA [articolul 14 alineatul (4) din Regulamentul EUAA] pentru a sprijini un exercițiu de monitorizare la nivel de țară, tematică sau ad-hoc.



Scopul analizei eșantionului de cazuri este de a oferi EUAA o perspectivă de monitorizare asupra modului în care sunt puse în aplicare procesele în cazuri concrete pentru un anumit tip de procedură decizională administrativă. Prin analiza eșantionului de cazuri, EUAA va identifica punctele care necesită clarificări suplimentare, fie în scris, fie în timpul vizitei la fața locului. Scopul este de a examina o varietate de cazuri care pot oferi indicii pentru a ghida în continuare exercițiul de monitorizare, și nu de a stabili un eșantion reprezentativ pentru întreaga populație sau de a utiliza eșantionul pentru a trage concluzii generale.

În conformitate cu considerentul 21 din Regulamentul EUAA, „[e]valuarea eșantionului de cazuri nu aduce atingere competenței statelor membre de a decide cu privire la cererile individuale de protecție internațională și se realizează cu respectarea deplină a principiului confidențialității”. EUAA nu reevaluează faptele individuale ale cazului.

Analiza eșantionului de cazuri se va concentra asupra următoarelor întrebări:

- Au fost evaluate toate criteriile juridice relevante din directivele și regulamentele respective la luarea unei decizii cu privire la o cerere sau un caz individual?
- Au fost respectate toate dispozițiile procedurale din directivele și regulamentele relevante la luarea unei decizii în cererea sau cazul individual?
- Au fost respectate toate termenele relevante și au fost eficiente procesele prin care s-a ajuns la o decizie?

Se va acorda o atenție deosebită identificării **nevoilor procedurale speciale și/sau nevoilor de primire** și răspunsului adecvat la acestea; precum și respectării pe tot parcursul procesării cazului a **principiului confidențialității și a protecției datelor cu caracter personal**.

În contextul unui exercițiu de monitorizare la nivel de țară, verificarea eșantionului de cazuri se realizează, de regulă, în perioada prevăzută pentru ca statul membru să răspundă la chestionar și cu mult înainte de vizita la fața locului.

Statele membre sunt consultate în etapa de inițiere a exercițiului de verificare a eșantionului de cazuri, în special în ceea ce privește configurația exactă (procedurile) și componența eșantionului de cazuri.

Tipuri de cazuri care fac obiectul analizei eșantionului

Considerentul 21 din Regulamentul EUAA prevede că „[e]ste oportun ca verificarea eșantionului de cazuri să constea într-o selecție de decizii pozitive și negative care acoperă un anumit interval de timp și sunt relevante în funcție de aspectul legat de SECA supus monitorizării. Este oportun ca verificarea eșantionului de cazuri să se bazeze pe indicatori obiectivi, cum ar fi ratele de recunoaștere”.

Cazurile care fac obiectul/supuse analizei eșantionului de cazuri sunt definite de principalele decizii administrative luate la punerea în aplicare a SECA. Verificarea eșantionului de cazuri poate include, în special, următoarele tipuri de decizii:



1. procedurile Dublin, inclusiv decizia de transfer și deciziile privind cererile de reprimire și de preluare;
2. examinarea cererii de protecție internațională:
 - a) procedura „normală”;
 - b) procedura de admisibilitate
 - c) procedura accelerată
 - d) procedura la frontieră;
 - e) cereri vădit nefondate;
3. încetarea, reducerea sau refuzarea sprijinului pentru primire;
4. retragerea statutului de protecție internațională;
5. detenția, în conformitate cu articolul 8 din Directiva privind condițiile de primire (reformată).

Configurația exactă a cazurilor care urmează să fie analizate va depinde de tipurile de proceduri puse în aplicare în statul membru, de componența volumului de cazuri al statului membru și de posibilele puncte de atenție bazate pe informațiile aflate deja la dispoziția EUAA.

Se va acorda o atenție specială cazurilor de minori neînsoțiți.

Componența dosarelor de caz

Vor fi supuse analizei eșantionului de cazuri elemente diferite din dosarele de caz respective. În special:

- decizia individuală;
- toate elementele referitoare la etapele procedurale urmate, inclusiv în ceea ce privește respectarea garanțiilor procedurale;
- elementele care au fost luate în considerare pentru a ajunge la decizia respectivă.

În funcție de tipul de procedură administrativă în care se ia decizia, dosarul de caz poate consta, de exemplu, în formulare de înregistrare, transcrieri ale interviului, informații relevante privind țara de origine (ITO)¹⁰, evaluări ale vulnerabilității și decizia motivată.

Documentele care sunt clasificate nu trebuie transmise la EUAA ca parte a dosarului de caz.

Mărimea eșantionului

În funcție de resursele disponibile și de ciclul programului de monitorizare, în medie, un total de 50 de cazuri vor fi revizuite în fiecare exercițiu de monitorizare la nivel de țară. Numărul exact poate varia în funcție de mărimea volumului de cazuri din statul membru. Fiecare decizie administrativă este considerată, în principiu, drept caz unic. În cazul în care vizează mai mulți adulți și/sau unul sau mai mulți copii aflați în întreținere, decizia va fi considerată tot unică.

¹⁰ Dacă ITO sunt accesibile public, trimerile la sursa relevantă sunt suficiente.



Metoda de selecție aleatorie

Verificarea unui eșantion de cazuri se bazează pe o selecție aleatorie a cazurilor care urmează să fie analizate.

EUAA poate defini criteriile pentru filtrarea cazurilor, de exemplu pe baza țărilor de origine, a ratelor de recunoaștere¹¹, a genului solicitantului principal sau a statutului de minor neînsoțit, ținând seama de funcționalitățile sistemului național de gestionare a dosarelor de caz.

Pentru fiecare tip de decizie, EUAA va solicita statului membru să comunice o listă cu numerele de cazuri în care s-a luat o decizie în ultimele șase luni (care poate fi extinsă la un an, pentru administrațiile cu volum mai mic de cazuri). Numerele de caz se pot referi la numărul de cazuri în care se ia o decizie sau la numărul individual al solicitantului principal pentru care s-a luat decizia. În cazul în care statul membru precizează că o astfel de listă poate conține un număr de cazuri imposibil de gestionat, EUAA va restrânge și mai mult criteriile de filtrare a cazurilor.

EUAA va selecta apoi în mod aleatoriu din listă cazurile care vor face obiectul analizei eșantionului de cazuri.

Protecția datelor cu caracter personal și partajarea fișierelor în scopul verificării unui eșantion de cazuri

În conformitate cu articolul 31 alineatul (1) din Regulamentul EUAA, agenția „prelucrează date cu caracter personal numai în măsura în care este necesar și în următoarele scopuri: [...] (b) pentru a verifica eșantioanele de cazuri în scopul monitorizării astfel cum se menționează la articolul 14”, și la articolul 31 alineatul (2) din același regulament, „orice prelucrare a datelor cu caracter personal se efectuează cu respectarea principiului proporționalității și este strict limitată la datele cu caracter personal necesare pentru scopurile [...]”.

Respectarea garanțiilor necesare pentru protecția datelor va fi fundamentală pentru procesul de verificare a eșantionului.

Statele membre pot oculta numele solicitantului și/sau al membrilor direcți ai familiei din dosarul de caz, precum și orice alte date care ar permite identificarea persoanelor respective. De asemenea, statele membre pot ascunde sau elimina datele referitoare la activitatea personalului (ofițeri de caz, interpreți etc.). Datele cu caracter personal necesare pentru analiza corespunzătoare a eșantioanelor de cazuri trebuie însă păstrate.

Transmiterea dosarelor de caz de la statul membru la EUAA se poate face prin e-mail criptat, prin intermediul unei platforme securizate sau prin consultarea dosarului de caz la fața locului, la discreția statului membru.

EUAA va dezvolta o platformă de schimb de fișiere pentru a permite schimbul securizat de dosare de caz, reducând în același timp la minimum riscul oricărei încălcări a securității datelor (printre altele, prin criptarea între client și server, autentificarea multifactorială, funcțiile de audit și gestionarea accesului utilizatorilor pe baza principiului „nevoii de a ști”).

¹¹ Vezi considerentul 21 din Regulamentul EUAA.



La primirea dosarelor de caz, EUAA va exclude și datele cu caracter personal care nu sunt necesare pentru analiza eșantionului.

EUAA va furniza statului membru, dacă este necesar, o listă a tuturor membrilor personalului care vor avea acces la dosarele individuale.

După finalizarea exercițiului de monitorizare, toate datele cu caracter personal furnizate vor fi șterse din fișierele și dosarele stocate de EUAA, iar statul membru va fi notificat în acest sens.

Dispoziții privind traducerea

Statele membre pot transmite EUAA dosarele de caz selectate în limba originală.

Având în vedere numărul relativ mare de cazuri care vor fi analizate, EUAA va explora posibilitatea ca traducerea să fie efectuată prin eTranslation, un instrument de traducere automată pus la dispoziție de Comisie, care poate traduce documente între toate cele 24 de limbi oficiale ale UE. Acesta este disponibil pentru instituțiile UE și alte organisme eligibile printr-o conexiune securizată la internet. Datele nu sunt partajate cu terți. eTranslation poate procesa texte în multe formate diferite (.doc, .docx, .pdf, .odt, .ott, .rtf, .txt, .xml, .html etc.).

Pentru documentele care nu pot fi procesate de instrumentul eTranslation sau pentru pasajele în care instrumentul nu produce rezultate suficient de clare sau dacă analiștii eșantionului de cazuri identifică deficiențe, EUAA va efectua servicii de traducere suplimentare, după cum este necesar în scopul analizei eșantionului de cazuri. De asemenea, în cazul consultării la fața locului a dosarelor de caz, EUAA va pune la dispoziție un traducător. EUAA va contacta statul membru pentru a solicita clarificări acolo unde este necesar, de exemplu cu privire la terminologia utilizată.

6.3 Instrumente pentru vizita la fața locului

În timpul vizitei la fața locului, membrii echipei de experți vor colecta informații suplimentare și vor verifica toate informațiile colectate prin intermediul instrumentelor și activităților enumerate mai jos.

Reuniuni cu statul membru

În timpul vizitei la fața locului, vor fi organizate reuniuni cu autoritățile naționale la nivel central și regional/local. Următoarele reuniuni vor avea loc, în special, cu toate autoritățile naționale prezente la nivel central:

- o **reuniune introductivă** la începutul vizitei la fața locului cu scopul de a prezenta programul detaliat al vizitei la fața locului și punctele centrale, de a face schimb de informații, de a explica modalitățile de lucru și de organizare a echipei de experți, de a actualiza detaliile specifice ale locațiilor care urmează să fie vizitate, de exemplu motivele de îngrijorare identificate în timpul analizei documentelor pregătitoare primite înainte de vizita la fața locului, aspecte esențiale care trebuie clarificate în timpul vizitei la fața locului și, dacă este necesar, de a discuta posibila adaptare



a programului și posibila adaptare pe baza nevoilor și a limitărilor ridicate atât din partea EUAA, cât și din partea statelor membre etc.

- o **reuniune de închidere** organizată la sfârșitul vizitei pentru a informa cu privire la activitățile care au avut loc în timpul vizitei și pentru a clarifica informațiile contradictorii și a remedia orice lipsă de informații, pentru a informa statul membru cu privire la măsurile de urmărire necesare în pregătirea constatărilor (de exemplu, prezentarea în scris a documentației suplimentare) și la etapele următoare. În conformitate cu Regulamentul EUAA, statul membru va fi invitat să prezinte observații cu privire la constatări.

Dacă este necesar, vor fi programate reuniuni suplimentare. După caz, se va urma o abordare similară pentru vizitele la nivel regional și/sau local. Echipa de experți trebuie să respecte în permanență normele relevante privind protecția datelor și confidențialitatea, în conformitate cu Regulamentul EUAA și cu cadrul aplicabil.

Reuniuni cu alte părți interesate relevante pentru aplicarea SECA

Dacă echipa de experți consideră că este necesar, reuniunile cu alte părți interesate relevante pentru aplicarea SECA sunt organizate în condițiile descrise în cadrul de colectare a informațiilor.

Observare

Observarea procedurilor de lucru, a practicilor și a unităților relevante, care permit colectarea de informații directe despre punerea în aplicare practică a diferitelor proceduri și a condițiilor din unitățile statelor membre.

Membrii echipelor de experți nu trebuie să întrerupă sau să împiedice activitatea funcționarilor și a altor membri ai personalului, iar întrebările trebuie adresate numai după ce funcționarii/membrii personalului au încheiat sarcinile în curs. La vizitarea unităților și/sau a autorităților, trebuie respectată întotdeauna viața privată a oaspeților și/sau a solicitanților. Dacă observarea implică o procedură individuală, solicitantul trebuie să-și dea consimțământul cu privire la comunicarea declarațiilor și/sau datelor personale (de exemplu, înregistrarea).

Observațiile pot fi înregistrate de experți, iar notele pot fi păstrate ca referință până la încheierea exercițiului de monitorizare. Se pot utiliza fotografiile pentru a susține observațiile ținând seama în mod corespunzător de restricțiile naționale și cu acordul statului membru și/sau al persoanelor în cauză, „în conformitate cu normele UE și naționale aplicabile în materie de protecție a datelor”. În acest caz, pentru a înregistra și a stoca informații se vor utiliza echipamentele EUAA (și nu telefoanele private).

Interviuri

EUAA va coopera cu statul membru în cauză pentru a identifica personalul adecvat cu expertiză relevantă în scopul exercițiului de monitorizare. Modalitățile de interviu a personalului și/sau a persoanelor neoficiale relevante și a părților terțe vor fi discutate mai detaliat în cadrul rețelei de monitorizare.



Dacă feedbackul și/sau experiențele solicitanților de azil sunt necesare în scopul vizitei la fața locului, acestea vor fi puse în aplicare prin instrumente anonime dedicate, cum ar fi sondaje sau intermediari.

Când colectează informațiile necesare, experții trebuie să se limiteze la colectarea de date obiective, fără să recurgă la întrebări sugestive sau provocatoare. Interviuurile și discuțiile se vor desfășura într-o manieră respectuoasă și profesională și într-un spirit de colaborare.

Întrebări bazate pe scenarii

Întrebări bazate pe scenarii, ca instrument complementar pentru a colecta informații suplimentare despre procesele și practicile urmate de funcționarii statelor membre în situații specifice relevante pentru criteriile obiective, ținând cont de poziția și de domeniul de expertiză al funcționarilor. Scopul este de a înțelege mai bine și de a se orienta în procedurile aplicabile în cazuri specifice (de exemplu, rata crescută a sosirilor), și nu de a specula cu privire la cazuri individuale.

Documentație și/sau informații suplimentare

Echipa de experți poate consulta documentația relevantă necesară, printre care ghidurile și instrucțiunile naționale și interne, evidențele și (o parte din) sistemul de gestionare a dosarelor, în măsura în care acest lucru este necesar în scopul exercițiului de monitorizare. Se va respecta clasificarea documentelor de către statul membru în cauză.

Statelor membre li se va da posibilitatea de a furniza informații suplimentare cu privire la orice întrebări rămase după vizita la fața locului, într-un termen convenit.

În cazul în care sunt necesare clarificări suplimentare după vizita la fața locului, cererea va fi adresată în scris statului membru până la sfârșitul vizitei și nu mai târziu de trei zile de la încheierea vizitei la fața locului. În funcție de complexitatea întrebării, se convine un interval de timp rezonabil pentru a obține feedback de la statul membru.

Accesul la informații clasificate

Accesul la informațiile clasificate relevante se acordă membrilor echipei care dețin o autorizație de securitate corespunzătoare eliberată de o autoritate competentă. O autorizație de securitate confidențială a UE sau o autorizație de securitate națională similară trebuie considerată o autorizație de securitate adecvată în acest context. Dacă este cazul, se așteaptă ca membrii echipei de experți să trimită autorizația de securitate în momentul pregătirii vizitei. EUAA este obligată să respecte normele de securitate privind protejarea informațiilor clasificate și a informațiilor sensibile neclasificate menționate la articolul 65 din Regulamentul EUAA.

7 Formularea constatărilor și a recomandărilor de monitorizare

Regulamentul EUAA definește cadrul pentru finalizarea constatărilor, a recomandărilor și a măsurilor subsecvente [articolul 15 alineatul (3), articolul 15 alineatul (4) și considerentul 20].

În contextul fiecărui exercițiu de monitorizare, „directorul executiv transmite constatările exercițiului de monitorizare statului membru în cauză pentru observații, incluzând, după caz, indicații cu privire la nevoile sale”. Statele membre transmit observații în conformitate cu regulamentul.

Ca urmare a înlocuirii Regulamentului (UE) nr. 604/2013 (Regulamentul Dublin III), în conformitate cu articolul 73 din Regulamentul EUAA („clauză de intrare în vigoare”), „în conformitate cu articolul 15 alineatul (4), pe baza constatărilor menționate la articolul 15 alineatul (3) și ținând seama de observațiile statului membru în cauză, directorul executiv, în consultare cu Comisia, elaborează un proiect de recomandări”. Statul membru în cauză transmite observații în termenele prevăzute în regulament, astfel cum sunt prezentate mai jos.

7.1 Raportul de monitorizare

Pentru a asigura o evaluare cuprinzătoare și pentru a spori transparența metodologiei și a instrumentelor utilizate, se va întocmi un raport de monitorizare pentru fiecare exercițiu de monitorizare.

Raportul de monitorizare trebuie să fie clar, să se bazeze pe dovezi, să identifice posibilele deficiențe și să se concentreze pe îmbunătățiri și pe creșterea eficienței în aplicarea operațională și tehnică a SECA. Raportul de monitorizare trebuie să fie concis și succint, concentrându-se asupra deficiențelor cu un impact semnificativ asupra aplicării operaționale și tehnice a SECA și să evidențieze domeniile în care trebuie aduse îmbunătățiri importante, precum și bunele practici.

Raportul de monitorizare va urma un format structurat care cuprinde:

- **Rezumatul:** evidențiază principalele evoluții, constatări și progrese înregistrate de la rapoartele anterioare;
- **Introducerea:** include contextul și scopul raportului, inclusiv o descriere generală a exercițiului de monitorizare al EUAA, componența echipei de experți, politica privind diseminarea și declarațiile relevante de declinare a responsabilității;
- **Domeniul de aplicare, metodele și calendarul exercițiului de monitorizare,** și anume cadrul pentru colectarea și analiza informațiilor în scopul exercițiului de monitorizare, descrierea instrumentelor de monitorizare utilizate în exercițiul specific (de exemplu, verificarea eșantionului de cazuri, chestionarul de monitorizare, părțile interesate care au furnizat informații), o prezentare generală a vizitelor la fața locului, indicând reuniunile organizate cu autoritățile statelor membre și cu alte părți interesate;
- **Constatările:** se referă la rezultatul evaluării efectuate pentru a identifica elementele și/sau domeniile care necesită îmbunătățiri pentru a realiza progresiv îndeplinirea deplină a criteriilor

obiective, indicarea posibilelor măsuri de remediere acolo unde este posibil, precum și a bunelor practici identificate;

- **Concluziile** sintetizează etapele următoare și măsurile ulterioare.

Raportul de monitorizare va conține, dacă este necesar,

- **Mulțumiri** organizațiilor care au contribuit cu informații la raport;
- **Referințe** care citează surse utilizate în raport.

Anexele vor fi anexate, inclusiv materialele relevante pe care echipa de experți le consideră necesare pentru a sprijini evaluarea și/sau redactarea constatărilor sau a documentelor suplimentare.

7.2 Constatări

Pe baza evaluării, constatările sunt redactate în conformitate cu metodologia de monitorizare. Fiecare constatare este evaluată prin prisma impactului său asupra funcționării SECA.

Redactarea constatărilor

Pentru toate exercițiile de monitorizare constatările trebuie să fie scurte și concise, punând accentul pe deficiențele, provocările și domeniile identificate care necesită îmbunătățiri. Dacă este cazul, vor fi identificate, de asemenea, bune practici. Constatările din raport pot fi organizate tematic în funcție de componentele-cheie sau de etapele-cheie ale SECA.

Constatările sunt susținute de o analiză bazată pe date concrete. Fiecare constatare este prezentată cu o descriere clară a deficiențelor și a provocărilor, susținută de dovezi relevante, precum și cu o trimitere la metodologia utilizată pentru identificarea acesteia.

Constatările vor cuprinde, atunci când este posibil, indicații cu privire la posibilele îmbunătățiri necesare pentru remedierea deficiențelor identificate în timpul evaluării, ținând seama de organizarea națională a fiecărui stat membru, și vor oferi statului membru în cauză o indicație cu privire la prioritățile legate de impactul asupra funcționării SECA. Aceasta poate servi drept bază pentru recomandări.

Proiectul de constatări trebuie discutat de echipa de experți pentru a ajunge la o înțelegere comună.

Procesul de consultare cu statul membru în cauză

În temeiul articolului 15 alineatul (3) din Regulamentul EUAA, directorul executiv transmite constatările exercițiului de monitorizare statului membru în cauză pentru observații, incluzând, după caz, indicații cu privire la nevoile sale. Statele membre au la dispoziție un termen de o lună de la data primirii constatărilor pentru a-și prezenta observațiile. Acest lucru se aplică tuturor tipurilor de exerciții de monitorizare.

Observațiile statului membru se iau în considerare la finalizarea constatărilor. În cazul în care EUAA sau statul membru consideră necesar (de exemplu, din considerente de lungime, pentru a asigura prezentarea completă a poziției autorităților naționale), observațiile statului membru vor fi incluse și în anexele raportului ca document de sine stătător.

În cazul monitorizării tematice, proiectele de constatări vor fi distribuite individual fiecărui stat membru pentru observații, după cum prevede articolul 15 alineatul (3) din Regulamentul EUAA. De la intrarea în vigoare a articolului 15 alineatele (4)-(8) din Regulamentul EUAA, se va întocmi un singur raport final, care va cuprinde toate constatările statelor membre. Pentru a asigura o abordare coerentă și cuprinzătoare, în conformitate cu domeniul de aplicare al monitorizării tematice și cu necesitatea unei coordonări și acțiuni orizontale până la intrarea în vigoare a acestei etape, EUAA va prezenta Consiliului de administrație constatările tematice fără a face referire la deficiențe specifice privind statele membre individuale, cu excepția cazului în care se decide altfel.

7.3 Recomandări

După cum se menționează la articolul 15 alineatul (4) din Regulamentul EUAA „[p]e baza constatărilor și ținând seama de observațiile statului membru în cauză, directorul executiv, în consultare cu Comisia, elaborează un proiect de recomandări. Acest proiect de recomandări prezintă măsurile ce trebuie luate de statul membru în cauză, inclusiv cu sprijinul agenției în măsura în care este necesar, și un termen până la care statul membru în cauză trebuie să ia toate măsurile necesare pentru remedierea deficiențelor sau a problemelor de capacitate și pregătire identificate în exercițiul de monitorizare.” Statul membru în cauză ar trebui să aibă posibilitatea de a solicita asistență din partea agenției pentru punerea în aplicare a recomandărilor și poate solicita sprijin financiar specific din partea instrumentelor financiare relevante ale Uniunii (considerentul 20).

Proiectele de recomandări sunt prioritizate în funcție de urgența lor și de impactul potențial asupra funcționării SECA.

Procesul de consultare cu statul membru în cauză

În conformitate cu articolul 15 alineatul (4) din Regulamentul EUAA, „[d]irectorul executiv transmite proiectul de recomandări statului membru în cauză. Pentru exercițiile de monitorizare la nivel de țară și tematice, statul membru în cauză are la dispoziție un termen de o lună de la data primirii proiectului de recomandări pentru a-și prezenta observațiile.

În cazurile menționate la articolul 15 alineatul (2) [*monitorizare ad-hoc*], statul membru în cauză își prezintă observațiile în termen de cincisprezece (15) zile.”

Adoptare și măsuri subsecvente

După ce ia în considerare observațiile statului membru în cauză, directorul executiv prezintă constatările și proiectul de recomandări Consiliului de administrație. Consiliul de administrație adoptă recomandările prin decizia a două treimi din membrii săi cu drept de vot.



După adoptarea recomandărilor de către Consiliul de administrație, statul membru va pregăti un plan de acțiune pentru punerea în aplicare a recomandărilor, după caz, pe care-l va transmite EUAA. Planul de acțiune va detalia măsurile și calendarul. EUAA poate sprijini statul membru în acest sens. Statul membru va raporta EUAA periodic cu privire la progresul planului de acțiune, în conformitate cu calendarul indicat și în conformitate cu articolul 4 din Regulamentul EUAA. În acest scop, se pot organiza reuniuni bilaterale între EUAA și statul membru. EUAA va raporta Comisiei. Consiliul de administrație va fi informat periodic cu privire la progresele înregistrate în punerea în aplicare a recomandărilor.

Procesul de măsuri subsecvente realizat de Comisie, în cazul în care un stat membru nu pune în aplicare măsurile prezentate în recomandările agenției în termenul stabilit, acest lucru având consecințe grave pentru funcționarea SECA, este detaliat la articolul 15 alineatele (4) și (8) din Regulamentul EUAA.

7.4 Politică de diseminare a raportului de monitorizare

Statutul de clasificare al rapoartelor de monitorizare va fi stabilit în conformitate cu Decizia (UE, Euratom) 2015/443¹². În orice caz, raportul de monitorizare ca atare nu va fi destinat diseminării publice.

În cazul cererilor de acces public, în funcție de domeniul de aplicare și de cadrul juridic aplicabil, agenția consultă sau, respectiv, informează statul membru în cauză¹³.

Pentru a promova transparența, EUAA, în consultare cu statul membru, va elabora un rezumat care va evidenția punerea în aplicare a exercițiului de monitorizare, principalele domenii ale constatărilor și recomandări pentru diseminarea publică. Acest rezumat poate fi pus la dispoziție în limba sau limbile oficiale ale statului membru.

Elaborarea unui model de rezumat va fi realizată în consultare cu statele membre prin intermediul rețelei de monitorizare.

¹² <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX:32015D0443>.

¹³ Regulamentul (CE) nr. 1049/2001 al Parlamentului European și al Consiliului din 30 mai 2001 privind accesul public la documentele Parlamentului European, ale Consiliului și ale Comisiei, JO L 145, 31.5.2001.

8 Aspecte procedurale pentru exercițiile de monitorizare

8.1 Norme și principii privind înființarea echipelor de experți

8.1.1 Componenta echipelor de experți

Directorul executiv al EUAA este responsabil pentru înființarea echipelor de experți [articolul 47 alineatul (5) litera (p)], alcătuite din experți care provin din rândul personalului agenției, al Comisiei și, în cazul în care este necesar, din statele membre, precum și din UNHCR, ca observator. Cu toate acestea, absența observatorului UNHCR nu împiedică echipele să-și îndeplinească sarcinile (considerentul 24).

Personalul EUAA

Echipele de experți sunt alcătuite în principal din personalul agenției. Agenția își asumă responsabilitatea generală și coordonarea echipelor de experți, precum și pregătirile necesare.

Comisia Europeană

Comisia participă la echipele de experți în conformitate cu structura orientativă propusă mai jos. Toate costurile legate de participarea la echipa de experți sunt acoperite de Comisie. Aranjamentele de călătorie pentru vizitele la fața locului în statele membre, în special pentru cazare și transferuri interne, pot fi coordonate de către EUAA.

Experți din statele membre

În conformitate cu regulamentul, echipa de experți este compusă, dacă este necesar, din experți din statele membre. Deși mecanismul de monitorizare al EUAA nu este conceput ca un proces de evaluare inter pares, EUAA sprijină implicarea activă a experților din statele membre în echipele de experți. Pentru a facilita desemnarea experților în cadrul echipelor, va fi stabilită o listă de experți din statele membre în scopul monitorizării (denumită în continuare „lista de monitorizare”), prezentată mai jos (vezi [8.1.4 Stabilirea listei de monitorizare](#)). Echipele de experți nu sunt împiedicate să-și îndeplinească sarcinile în absența experților din statele membre.

Experții din statele membre participă la exercițiile de monitorizare în calitate de persoane fizice și nu ca reprezentanți ai statului membru respectiv. Prin urmare, nu pot solicita consultanță și/sau îndrumare din partea statului membru respectiv atunci când efectuează exercițiul de monitorizare.

Procedura de selecție a experților care urmează să fie desemnați în lista de experți din statele membre în scopul monitorizării, inclusiv crearea și gestionarea listei, rambursarea costurilor aferente misiunii, procedura de desemnare și numire a experților în cadrul unui exercițiu de monitorizare, confidențialitatea, activitățile ulterioare numirii experților din statele membre și datele cu caracter personal sunt detaliate printr-o decizie a directorului executiv.

Rambursările se limitează la timpul petrecut la cursuri de formare, vizita la fața locului și eventualele lucrări pregătitoare și de monitorizare efectuate la sediul EUAA, munca efectuată de la distanță din statul membru respectiv neputând fi compensată¹⁴.

Observatori UNHCR

UNHCR participă ca observator în echipele de experți, în conformitate cu structura orientativă propusă prezentată mai jos. Echipele de experți nu sunt împiedicate să-și îndeplinească sarcinile în absența observatorilor UNHCR.

EUAA acoperă rambursările legate de costurile misiunii și de timpul petrecut la vizita la fața locului și la eventualele lucrări pregătitoare și de monitorizare efectuate la sediul EUAA, munca efectuată de la distanță neputând fi compensată. O decizie a directorului executiv detaliază aceste aspecte.

8.1.2 Structura și mărimea echipelor de experți

Structura și mărimea echipelor depind de tipul și amploarea exercițiului de monitorizare, după cum urmează.

Exercițiu de monitorizare la nivel de țară

Echipele de experți pentru un anumit exercițiu de monitorizare la nivel de țară este coordonată de un ofițer superior al EUAA care acționează în calitate de **coordonator EUAA la nivel de țară pentru monitorizare**.

Pentru a acoperi în mod adecvat gama largă de expertiză necesară în scopul exercițiului de monitorizare, dar și pentru a gestiona mai bine volumul de muncă, echipa de monitorizare la nivel de țară va fi organizată în **subechipe tematice** specifice compuse din experți în domeniile **azilului și primirii**.

Fiecare subechipă este coordonată de un **lider tematic al EUAA** cu expertiză relevantă.

Figura 3. Prezentare schematică a subechipelor de monitorizare



Sursa: EUAA

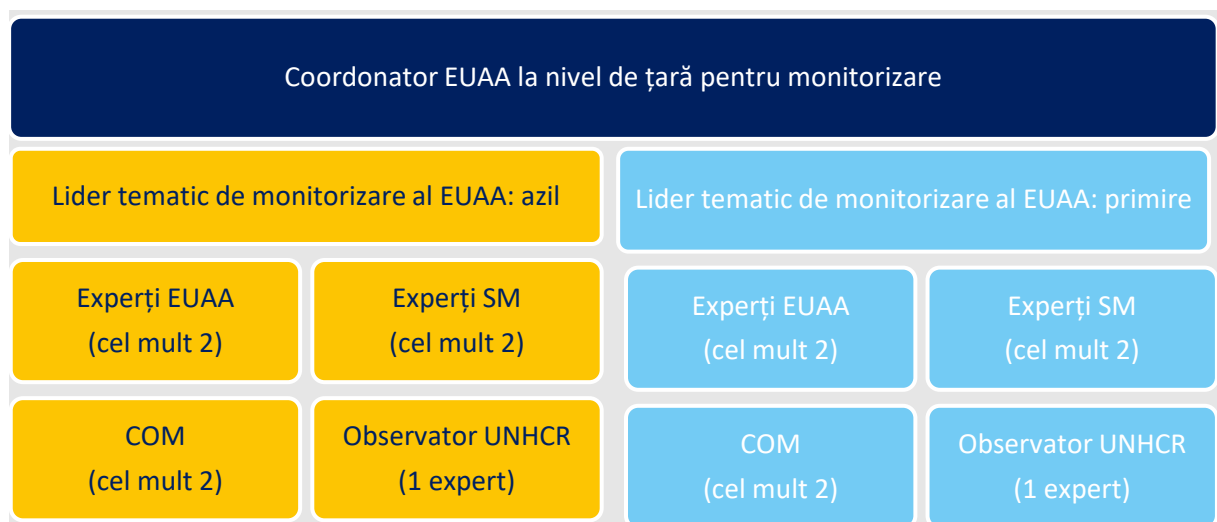
Mărimea orientativă a echipei poate varia între patru și șaptesprezece experți. EUAA poate ajusta mai mult mărimea echipei, dacă este necesar, în mod proporțional.

¹⁴ Similar cu contribuțiile statelor membre în cadrul echipelor de redactare a rapoartelor, ghidurilor și instrumentelor EUAA și al echipelor de sprijin pentru azil.

Cu titlu orientativ, echipa de experți pentru un exercițiu de monitorizare la nivel de țară poate fi compusă după cum urmează:

- trei până la șapte membri ai personalului EUAA, printre care coordonatorul EUAA la nivel de țară pentru monitorizare și doi lideri tematici;
- între unu și patru experți din partea Comisiei;
- cel mult patru experți din statele membre, în funcție de mărimea generală a echipei;
- cel mult doi experți din partea UNHCR ca observatori.

Figura 4. Prezentare orientativă a echipei de experți pentru un exercițiu de monitorizare la nivel de țară



Sursa: EUAA

EUAA păstrează o anumită flexibilitate în ceea ce privește mărimea echipelor de experți de monitorizare, pentru a mări eficiența și a reduce sarcina administrativă.

EUAA va defini și va ajusta mărimea echipei de monitorizare în funcție de nevoile și provocările fiecărui exercițiu de monitorizare specific, de mărimea și de fluxurile migrației ale statului membru care urmează să fie monitorizat, de complexitatea sistemului de azil/de primire al acestuia, precum și de numărul de locații care urmează să fie acoperite într-o vizită la fața locului.

Luând în considerare numărul de țări și de exerciții tematice planificate în fiecare an, EUAA va defini componența echipei de experți înainte de fiecare exercițiu și va înștiința statul membru în cauză. Fiecare echipă de experți poate fi sprijinită de personal suplimentar al EUAA care supraveghează logistica, pregătirile, serviciile de interpretare etc.

Exercițiul de monitorizare ad-hoc

Componența echipei de mai sus va fi ajustată în funcție de accentul specific, în funcție de preocupările serioase identificate de EUAA sau de Comisie, care acoperă integral sau parțial domeniile examinate, în conformitate cu criteriile obiective.

Exercițiul de monitorizare tematică

Echipa de experți pentru un exercițiu tematic specific este coordonată de un membru al personalului superior al EUAA, care acționează în calitate de coordonator tematic. În plus, se preconizează, cu titlu orientativ, că echipa de experți va fi compusă după cum urmează:

- trei până la șase membri ai personalului EUAA, inclusiv coordonatorul de monitorizare tematică al EUAA;
- cel mult doi experți ai Comisiei;
- cel mult doi experți din statele membre;
- cel mult un expert al UNHCR ca observator.

Mărimea orientativă a echipei este cuprinsă între patru și nouă experți. EUAA poate ajusta mai mult mărimea echipei, dacă este necesar, în mod proporțional.

8.1.3 Înființarea echipei de experți

Conform articolului 47 alineatul (5) literele (p) și (q) din Regulamentul EUAA, directorul executiv este responsabil pentru înființarea de echipe de experți în scopul mecanismului de monitorizare și, respectiv, pentru inițierea unui exercițiu de monitorizare, în conformitate cu articolul 15 alineatul (2). În plus, directorul executiv definește, în conformitate cu structura orientativă prezentată mai sus, echipa de experți pentru fiecare exercițiu de monitorizare, indicând:

- numărul de membri ai personalului EUAA;
- numărul de experți din statele membre care urmează să fie numiți;
- numărul de reprezentanți ai Comisiei;
- numărul de observatori ai UNHCR.

Numărul total al membrilor echipei de experți va fi confirmat ca parte a înființării echipei și comunicat statului membru monitorizat.

Retragerea unui expert al unui stat membru/anularea participării

Anularea participării trebuie pe cât posibil evitată, în special după ce s-au făcut aranjamentele de călătorie. Se poate întâmpla însă ca participarea unui expert să fie anulată din motive justificate, serioase și neprevăzute de natură personală (cum ar fi o îmbolnăvire subită). Anulările vor fi notificate Unității de monitorizare EUAA printr-o declarație scrisă. Retragerea unui expert din motive legate de muncă (de exemplu, creșterea bruscă a volumului de muncă, finalizarea unui proiect important) trebuie, pe cât posibil, evitată.

Dacă retragerea experților din statele membre are loc înainte de finalizarea programului vizitei la fața locului și a aranjamentelor de călătorie, EUAA poate căuta un înlocuitor. Absența unui înlocuitor pentru un expert al unui stat membru nu are niciun impact asupra realizării vizitei la fața locului.

Statul membru trebuie înștiințat cu privire la această modificare.

8.1.4 Stabilirea listei de monitorizare

În scopul monitorizării, se va stabili o listă de experți din statele membre. Lista de monitorizare va constitui o rezervă de experți din statele membre, care va fi pusă la dispoziție în scopul mecanismului de monitorizare. În acest sens, EUAA, în consultare cu rețeaua de monitorizare (vezi [capitolul 13 Rolul rețelei de monitorizare](#)), va elabora un model pentru formularul de desemnare.

Fiecare stat membru poate desemna **maximum cinci experți** în lista de monitorizare, pe bază de voluntariat, care corespund criteriilor generale stabilite mai jos.

Dacă, în scopul unui exercițiu de monitorizare, este necesară o expertiză specifică neacoperită de experții din statele membre desemnați în listă, agenția poate publica un apel suplimentar la experți pentru exercițiul de monitorizare specific.

Apelul la desemnări de experți este transmis Rețelei de monitorizare. Desemnările sunt valabile **doi ani** și pot fi reînnoite. Statul membru poate retrage oricând o desemnare dacă criteriile și/sau disponibilitatea expertului nu mai valabile.

După desemnarea în echipă a experților din statele membre, statele membre le vor facilita participarea la exercițiul de monitorizare. Statele membre trebuie, de asemenea, să faciliteze participarea experților desemnați în lista de monitorizare la cursurile EUAA de formare necesare în scopul mecanismului de monitorizare.

Directorul executiv stabilește normele interne, procedurile și instrumentele de sprijin pentru gestionarea listei de monitorizare.

8.1.5 Criterii generale pentru desemnarea experților din statele membre în lista de monitorizare

Experții din statele membre disponibili în lista de monitorizare îndeplinesc următoarele criterii:

1. vastă experiență profesională de cel **puțin trei ani** în domeniul SECA, în domenii precum coordonarea generală, planificarea, punerea în aplicare, monitorizarea și raportarea intervențiilor și/sau a proiectelor privind procedura de azil sau sistemele de primire, evaluările, gestionarea proceselor, gestionarea centrelor de primire, evaluarea vulnerabilității, coordonarea cu autoritățile naționale, asigurarea calității și identificarea bunelor practici;
2. cunoașterea temeinică dovedită a standardelor SECA aplicabile (de exemplu, cunoașterea instrumentelor SECA, a instrumentelor practice EUAA etc.);
3. cunoașterea adecvată a limbii engleze ca limbă de lucru a agenției;



4. sunt angajați ai unei autorități naționale.

Pe lângă criteriile de mai sus, directorul executiv poate identifica alte competențe specifice pentru experții din statele membre (de exemplu, competențe lingvistice, competențe de redactare etc.), dacă acest lucru este considerat deosebit de util pentru a determina participarea la un exercițiu de monitorizare.

Coordonatorii naționali de monitorizare trebuie să se asigure că, la desemnarea experților în listă, sunt îndeplinite criteriile de mai sus.

Statele membre se străduiesc să desemneze un număr egal de experți în domeniul procedurii de azil și de primire.

8.1.6 Formarea, selectarea și desemnarea în cadrul echipelor de experți

Agenția se va asigura că experții care participă în echipele de experți de monitorizare au primit formarea necesară, relevantă pentru participarea lor la exercițiile de monitorizare organizate de agenție. Agenția va oferi experților, dacă este necesar și înainte sau după desemnarea într-un anumit exercițiu, cursuri de formare specifice mecanismului de monitorizare.

Directorul executiv stabilește normele și procedurile de desemnare a experților din rândul personalului agenției, a experților din statele membre, precum și a experților Comisiei și ai UNHCR, care vor face parte dintr-o echipă de experți pentru un anumit exercițiu de monitorizare. Trebuie acordată atenția cuvenită echilibrului de gen și reprezentării geografice echitabile, desemnării echilibrate a tuturor experților din statele membre în cadrul mecanismului de monitorizare în ansamblul său pe parcursul fiecărui ciclu de monitorizare. Ori de câte ori este posibil, experții din statele membre care sunt monitorizate în anul respectiv sau în prima jumătate a anului următor pot fi scutiți să facă parte dintr-o echipă de experți în anul respectiv.

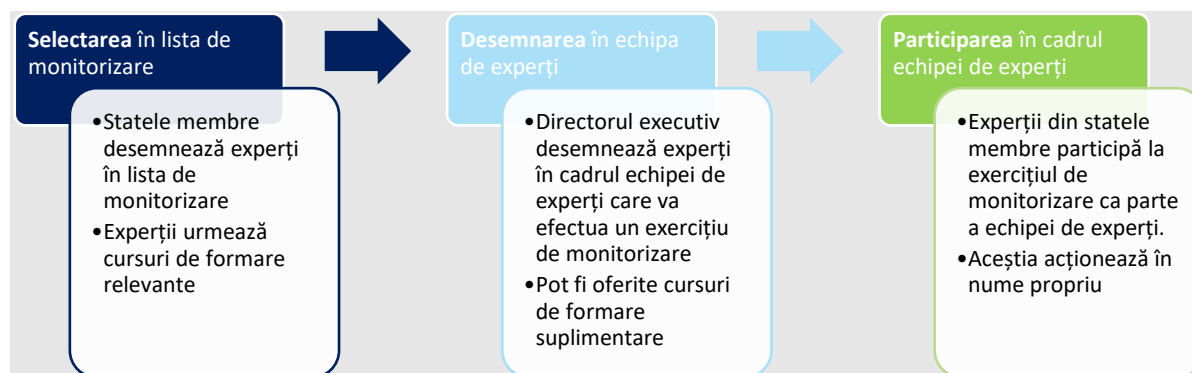
EUAA și Comisia se angajează să participe la activitățile de monitorizare cu membri desemnați din rândul personalului cu multă experiență. La desemnarea ca membri ai echipei de experți, trebuie acordată atenția cuvenită experienței profesionale relevante și cunoștințelor de specialitate ale personalului.

Experții din statele membre nu pot face parte dintr-o echipă de experți care efectuează un exercițiu de monitorizare în țara în care sunt angajați (nici personalul aflat în concediu fără plată, nici experții naționali detașați) și/sau în țara a căror cetățenie o au, în cazul dublei cetățenii sau al cetățeniei anterioare.

Pe lângă măsurile obișnuite de prevenire a conflictelor de interese și de susținere a **imparțialității** echipei de experți, înainte ca un membru al echipei de experți să poată participa la monitorizarea statului membru în cauză, trebuie respectată o „perioadă de existență a stării de incompatibilitate” de cel puțin trei ani după ce acesta a fost angajat sau a lucrat (inclusiv ca partener de implementare sau contractant) la administrația națională supusă evaluării și/sau în domeniul azilului (de exemplu, pentru un ONG sau ca avocat implicat direct în procedura națională etc.) în statul membru în cauză. Aceeași

restricție se va aplica experților din statele membre trimiși de EUAA în cadrul unei echipe de sprijin pentru azil în ceea ce privește statul membru trimis.

Figura 5. Prezentare schematică a procedurii de participare a experților din statele membre la echipele de experți



Sursa: EUAA

8.1.7 Punere în aplicare

Directorul executiv va stabili un cod de conduită pentru echipele de experți, inclusiv pentru personalul auxiliar (de exemplu, interpreți).

Detaliile suplimentare privind punerea în aplicare a metodologiei în ceea ce privește echipele de experți urmează să fie adoptate prin intermediul uneia sau mai multor decizii ale directorului executiv.

8.2 Aranjamente practice pentru vizita la fața locului

8.2.1 Norme generale pentru organizarea vizitelor la fața locului

Exercițiul de monitorizare are loc în strânsă colaborare cu statul membru, ceea ce facilitează vizitele la fața locului efectuate în scopul mecanismului de monitorizare. În cazul unui exercițiu de monitorizare ad-hoc, astfel cum se prevede la articolul 15 alineatul (2), agenția efectuează vizite cu preaviz scurt.

EUAA notifică statele membre în cauză cu suficient timp înainte de orice astfel de vizită.

Vizitele la fața locului sunt organizate în cooperare cu statul membru în cauză, în conformitate cu programul anual de monitorizare (vezi [capitolul 11 Programul de monitorizare: structura și criteriile de grupare](#)). Agenția întreprinde toate activitățile pregătitoare necesare pentru a asigura organizarea eficientă a vizitelor la fața locului. Domeniul de aplicare al vizitei la fața locului se stabilește pe baza informațiilor colectate în vederea pregătirii exercițiului de monitorizare.

Proiectul de ordine de zi pentru vizitele la fața locului este pregătit de agenție și indică, printre altele:

- durata, domeniul de aplicare preliminar și calendarul vizitei la fața locului;

- autoritățile naționale care urmează să fie consultate în timpul vizitei la fața locului, ca parte a procesului de coordonare condus de statul membru;
- reuniuni care urmează să fie organizate de EUAA/echipa de experți cu alte părți interesate relevante;
- lista locurilor de interes care urmează să fie vizitate, de exemplu unitățile de primire¹⁵, centrele de detenție utilizate în sensul articolului 8 din Directiva privind condițiile de primire, punctele de frontieră, punctele de înregistrare etc. și activitățile planificate. În urma consultării cu statul membru, echipa de experți poate solicita, în timpul vizitei la fața locului, să meargă și să vadă și alte locuri pe baza informațiilor colectate în timpul vizitei la fața locului;
- în măsura posibilului, numele experților din echipă.

Statul membru în cauză va fi consultat cu privire la proiectul de ordine de zi:

- cu cel puțin șase săptămâni înainte de data la care urmează să aibă loc o vizită la fața locului;
- cu 72 de ore înainte de o vizită la fața locului cu preaviz scurt.

Statul membru care urmează să fie monitorizat asistă echipa de experți în îndeplinirea sarcinilor în timpul vizitei la fața locului.

Problemele de securitate și siguranță trebuie luate întotdeauna în considerare în timpul exercițiului de monitorizare și trebuie garantate măsuri de protecție. Statul membru gazdă trebuie să informeze echipa cu privire la toate elementele necesare referitoare la problemele specifice de securitate, siguranță și protecție care pot apărea în timpul vizitei (de exemplu, vizita în centre închise) și să dea instrucțiuni despre regulile care trebuie respectate, precum și formalitățile necesare și/sau posibilele limitări. EUAA își păstrează responsabilitatea pentru siguranța echipelor de experți.

În cazul unor circumstanțe neașteptate și neanticipate (de exemplu, evenimente de urgență, catastrofe naturale etc.), programul vizitei la fața locului poate fi adaptat pentru locațiile respective, în consultare cu statul membru.

Servicii de interpretariat

Limba de lucru a echipei de experți este engleza.

Pentru reuniuni și/sau locuri suplimentare de interes care trebuie vizitate, de exemplu unități de primire, centre de înregistrare etc., echipa de experți va fi însoțită de interpreți puși la dispoziție de agenție pentru a asigura efectuarea activităților respective (de exemplu, interviuri etc.). EUAA va furniza servicii de interpretariat în funcție de nevoi.

¹⁵ Dacă EUAA nu dispune de o listă completă de locații/unități ale statului membru în cauză, o procedură va fi stabilită la nivel bilateral cu statul membru în cauză când se inițiază procesul de colectare a informațiilor pentru a identifica locațiile/unitățile relevante (vezi calendarul 6.1). Dacă statul membru precizează că o listă ar putea conține un număr imposibil de gestionat de locații/unități, EUAA, în consultare cu statul membru, va furniza criteriile pentru filtrarea locațiilor.



Organizarea călătoriei

Agenția coordonează aranjamentele de călătorie necesare, și anume pentru deplasările interne necesare în cadrul statului membru (de exemplu, deplasarea între locațiile situate în regiuni/provincii diferite etc.) și cazarea în statul membru în cauză. Rambursarea cheltuielilor de călătorie și de cazare va fi organizată în conformitate cu „Normele privind expertii” (vezi produsul relevant).

Săli de ședințe

Statul membru monitorizat trebuie să pună la dispoziție săli de ședințe pentru organizarea de reuniuni cu autoritățile naționale sau să indice în faza pregătitoare dacă nu sunt disponibile astfel de săli. În acest caz, EUAA va încerca să obțină alte aranjamente.

Pentru reuniunile cu alte părți interesate, agenția își va asuma costurile aferente pentru sălile de ședințe.

9 Cadrul specific al planurilor pentru situații neprevăzute

Evaluarea capacității și a nivelului de pregătire al statelor membre pentru a gestiona situații de presiune disproporționată este un obiectiv central al mandatului de monitorizare al EUAA.

Procedurile de azil și sistemele de primire sunt supuse constant fluctuației afluxurilor de intrare a solicitanților de protecție internațională. Nu numai creșterea afluxurilor de intrare, ci și tendințele descendente pot reprezenta provocări serioase pentru administrațiile responsabile cu azilul și primirea. Prin urmare, administrațiile responsabile cu azilul și primirea trebuie să fie capabile atât să mărească, cât și să reducă rapid resursele și capacitățile. În special, în timpul procesului de reducere, administrațiile trebuie să gestioneze păstrarea cunoștințelor despre procedurile extrem de complexe și să dispună de mecanisme pentru mărirea rapidă a resurselor și a capacității în cazul unei noi creșteri a afluxului de intrare.

Mai mult, nivelul de pregătire și planurile pentru situații neprevăzute trebuie să se poartă baza pe o organizare eficientă a proceselor zilnice, receptivitate la schimbare și scalabile. Scalabilitatea presupune că procesul nu se blochează cu ușurință când este extins, de exemplu din cauza lipsei de spațiu și de resurse sau a timpului limitat de deschidere sau de contact.

Din aceste motive, capacitatea și nivelul de pregătire al statelor membre pentru a gestiona situațiile de presiune migratorie suplimentară în cadrul procedurilor de azil și al sistemelor de primire nu depind doar de existența unor planuri bune pentru situații neprevăzute, ci și de organizarea zilnică a proceselor din cadrul administrației.

Prin urmare, monitorizarea de către EUAA a capacității și a nivelului de pregătire al statelor membre se va baza pe doi piloni; în primul rând, pe capacitatea, eficiența și receptivitatea proceselor zilnice în curs și, în al doilea rând, pe existența și funcționarea planurilor pentru situații neprevăzute pentru un răspuns rapid și eficace la diferite scenarii de presiune disproporționată.

Monitorizarea de către EUAA a capacității și a nivelului de pregătire al statelor membre pentru a gestiona situații de presiune disproporționată va urmări să asigure consecvența cu metodele și ghidurile de aplicare elaborate în cadrul Planului de acțiune în vederea pregătirii pentru situații de criză legate de migrație și a gestionării acestora.

Eficiența și receptivitatea sistemelor de azil și de primire

În ceea ce privește capacitatea, eficiența și receptivitatea proceselor, monitorizarea se va concentra, în conformitate cu criteriile obiective OVR1, OVR2, OVR3, REC6, REC7 și DUB5, asupra următoarelor patru elemente.

1. Disponibilitatea și capacitatea **resurselor umane esențiale în procedurile de azil**, și anume: responsabili cu înregistrarea (înregistrarea formulării și depunerii), responsabili cu gestionarea cazurilor (interviewatori și factori de decizie), responsabili în temeiul Regulamentului Dublin, interpreți/traducători și personal de sprijin necesar pentru organizarea interviului, pentru notificarea deciziei și eliberarea documentelor relevante.

2. Disponibilitatea și capacitatea **locurilor de cazare și a resurselor umane esențiale**, și anume responsabili cu primirea, inclusiv personal responsabil cu identificarea nevoilor speciale de primire, și interpreți/traducători.
3. Eficiența proceselor existente, și anume:
 - eficiența procesului, de la înregistrarea formulării cererilor de protecție internațională și depunere, dacă această distincție este aplicabilă, procesul de înregistrare și de depunere în sine, precum și referirea la procedura Dublin, dacă este cazul;
 - eficiența procesului de transfer, de la înregistrarea formulării până la preluarea în sistemul de primire (dacă este cazul);
 - eficiența mecanismului de identificare, evaluare și răspuns pentru solicitanții cu nevoi procedurale și de primire speciale, inclusiv pentru minorii neînsoțiți;
 - eficiența procesului de determinare a statului membru responsabil și punerea în aplicare efectivă a transferurilor efectuate în temeiul Regulamentului Dublin;
 - eficiența procesului de planificare și de desfășurare a interviului personal;
 - eficiența procesului de decizie și gestionarea fluxurilor de decizie, inclusiv a procedurilor de recurs;
 - eficiența procesului de alocare a locurilor de cazare (intrare și ieșire).
4. Supravegherea internă a posibilelor ineficiențe și blocaje, în special a întârzierilor:
 - în procedurile de azil legate de etapele-cheie ale procedurii, cum ar fi numărul de cazuri în așteptarea unui interviu personal sau numărul de cazuri intervievate, dar în așteptarea unei decizii, precum și motivele acestora;
 - în sistemele de primire legate de etapele-cheie ale procesului, cum ar fi alocarea resurselor materiale de primire sau procesul de ieșire din centrele de cazare.

Planuri pentru situații neprevăzute

În conformitate cu criteriile obiective, monitorizarea EUAA se va axa pe patru elemente legate de planurile pentru situații neprevăzute în statele membre.

1. Existența unor **planuri pentru situații neprevăzute** legate de procedurile de azil și de sistemele de primire, în special statutul acestora, componentele esențiale, flexibilitatea și eficacitatea, corelarea lor cu alte planuri de gestionare a crizelor, precum și cunoașterea planurilor de către personalul relevant, inclusiv disponibilitatea acestuia de a le aplica. În acest sens, EUAA va evalua mecanismele și capacitatea de extindere rapidă a resurselor umane și a proceselor atunci când este necesar, ceea ce poate include nivelul de pregătire a statelor membre pentru a solicita și absorbi asistența operațională și tehnică a EUAA ca parte a planurilor pentru situații neprevăzute.
 - Mecanisme și planuri de creștere a numărului de resurse umane esențiale în funcție de necesități; furnizarea de finanțare adecvată, parcursuri rapide de recrutare și/sau planuri de activare a rezervelor de personal, programe de formare rapide și/sau specifice, fără a aduce atingere nevoii de formare adecvată;
 - Mecanisme sau planuri de achiziții publice rapide pentru extinderea resurselor logistice necesare pentru mobilizarea personalului suplimentar și existența unor mecanisme de extindere și/sau de achiziții publice rapide și planuri de extindere rapidă a numărului de capacități de primire disponibile, ținând seama de posibilele modalități excepționale de furnizare a condițiilor materiale de primire, în conformitate cu articolul 18 alineatul (9) din DCP (reformată), precum și de stocul de resurse.



2. **Revizuirea sau testarea** periodică și, dacă este necesar, adaptarea și actualizarea procesului de planificare și pregătire pentru situații neprevăzute.
3. Mecanisme de revizuire sau de supraveghere pentru a evalua periodic dacă s-a atins un factor declanșator corespunzător activării unui scenariu al planului pentru situații neprevăzute.
4. **Mecanisme de coordonare** pentru a gestiona, activa și conduce executarea planurilor pentru situații neprevăzute pe baza factorilor declanșatori identificați.

Dacă planurile pentru situații neprevăzute sau măsurile legate de azil și de primire se referă la un sistem național mai larg de gestionare a crizelor sau sunt integrate într-un astfel de sistem, monitorizarea va fi efectuată fără a aduce atingere sistemului național de gestionare a crizelor.

Măsuri practice pentru monitorizarea planurilor pentru situații neprevăzute.

În conformitate cu articolul 14 alineatul (6) din Regulamentul EUAA, „La cererea agenției, statele membre îi furnizează informații privind planurile lor pentru situații neprevăzute, care conțin măsurile care ar trebui să fie luate pentru a face față unei eventuale presiuni disproporționate asupra sistemului lor de azil și de primire”.

În acest sens, EUAA poate solicita informații despre capacitățile și planurile pentru situații neprevăzute sau partajarea planurilor pentru situații neprevăzute propriu-zise, prin intermediul unui chestionar standardizat.

În timpul vizitei la fața locului, echipele de experți pot:

- consulta la fața locului planurile existente pentru situații neprevăzute, în conformitate cu nivelurile de clasificare aplicabile documentului;
- intervieva principalele părți interesate din planul pentru situații neprevăzute și unitățile responsabile pentru coordonarea răspunsului în situații de criză la nivel național;
- Opțional, în funcție de acordul statului membru, un exercițiu de simulare teoretică pentru a evalua funcționarea unui plan pentru situații neprevăzute împreună cu principalele părți interesate la nivel național. Părților interesate principale li se prezintă un scenariu specific, în care li se cere să formuleze acțiunile de răspuns și măsurile concrete care trebuie luate pentru punerea în aplicare a acțiunilor. La sfârșitul exercițiului, participanții evaluează eficacitatea planului lor de răspuns și identifică posibilele puncte forte și puncte slabe care trebuie abordate.

10 Cadrul specific pentru monitorizarea ad-hoc

Obiectivul general al monitorizării ad-hoc este, similar monitorizării la nivel de țară și monitorizării tematice, identificarea posibilelor deficiențe ale sistemelor de azil și de primire ale statelor membre, precum și a eventualelor probleme legate de capacitatea și nivelul de pregătire pentru gestionarea situațiilor de presiune disproporționată, cu scopul de a spori eficiența acestor sisteme.

Vor fi inițiate exerciții de monitorizare ad-hoc dacă analiza informațiilor indică „motive serioase de îngrijorare”. Motivele serioase de îngrijorare trebuie să se bazeze pe informații concrete și sigure, iar impactul negativ potențial al deficiențelor sau al problemelor de capacitate și de pregătire asupra funcționării sistemului de azil sau de primire al unui stat membru trebuie să fie semnificativ. Un motiv de îngrijorare implică totuși că respectivele deficiențe sau probleme de capacitate și pregătire nu trebuie considerate ca fiind stabilite înainte de decizia de a iniția monitorizarea, deoarece acesta este chiar obiectul vizitei de monitorizare ad-hoc.

În primul rând, informațiile pe care se bazează motivele de îngrijorare trebuie să fie **concrete și sigure**. EUAA obține informațiile respective din analiza situației în materie de azil din Uniune, efectuată de agenție în temeiul articolului 5 din regulamentul său¹⁶. Vor fi luate în considerare rapoartele ofițerilor de legătură EUAA care „prezintă periodic directorului executiv rapoarte referitoare la situația în materie de azil din statul membru în cauză și la capacitatea acestuia de a-și gestiona cu eficacitate sistemele de azil și primire” [articolul 7 alineatul (4) litera (f)]. „În cazul în care rapoartele [...] indică îngrijorări privind unul sau mai multe aspecte relevante pentru statul membru în cauză, directorul executiv informează statul membru respectiv fără întârziere. Rapoartele respective sunt avute în vedere în scopuri legate de mecanismul de monitorizare menționat la articolul 14 și se transmit statului membru în cauză.” [articolul 7 alineatul (4) din Regulamentul EUAA]. Orice informație care ar putea da naștere unor motive serioase de îngrijorare va fi evaluată din punct de vedere al obiectivității și, în măsura posibilului, va fi contraverificată cu alte surse de informații pentru a se asigura corectitudinea și relevanța acesteia, în conformitate cu cadrul de colectare și analiză a informațiilor (vezi [capitolul 5 Cadrul pentru colectarea și analiza informațiilor](#)).

În al doilea rând, impactul posibil al deficienței sau al oricărei probleme legate de capacitate și pregătire ar trebui să fie semnificativ, în măsura în care pot exista consecințe semnificative pentru funcționarea sistemului de azil și de primire al statului membru în ansamblu.

EUAA va lua în considerare toate informațiile disponibile cu privire la acțiunile întreprinse deja de statul membru pentru remedierea situației.

¹⁶ Articolul 5 alineatul (1) din Regulamentul EUAA: „Agenția colectează și analizează informații privind situația în materie de azil din Uniune și din țările terțe, în măsura în care acest lucru ar putea avea un impact asupra Uniunii, inclusiv informații actualizate privind cauzele profunde, fluxurile de migrație și de refugiați, prezența minorilor neînsoțiți, capacitatea globală de primire și nevoile de relocare ale țărilor terțe, precum și privind orice posibilă sosire a unui număr mare de resortisanți ai țărilor terțe care ar putea supune sistemele de azil și de primire ale statelor membre unei presiuni disproporționate, în scopul de a furniza informații sigure și în timp util statelor membre și de a identifica riscurile posibile la adresa sistemelor de azil și de primire ale statelor membre. În scopul prevăzut la primul paragraf de la prezentul alineat, agenția își desfășoară activitatea în strânsă colaborare cu Agenția Europeană pentru Poliția de Frontieră și Garda de Coastă și ține seama, după caz, de analiza riscurilor efectuată de Agenția Europeană pentru Poliția de Frontieră și Garda de Coastă în temeiul articolului 29 din Regulamentul (UE) 2019/1896, astfel încât să se asigure cel mai înalt nivel de coerență și convergență a informațiilor furnizate de agenție și de Agenția Europeană pentru Poliția de Frontieră și Garda de Coastă.”

Etapele de inițiere a exercițiului de monitorizare ad-hoc

În cazul unor motive serioase de îngrijorare care necesită inițierea unui exercițiu de monitorizare ad-hoc, EUAA consultă Comisia. În conformitate cu articolul 15 alineatul (2) din Regulamentul EUAA, și Comisia poate solicita exercițiul de monitorizare ad-hoc pe care agenția îl inițiază.

Directorul executiv al EUAA este responsabil pentru inițierea exercițiilor de monitorizare ad-hoc. Statul membru va fi informat cât mai curând posibil că pe baza unor motive serioase de îngrijorare se inițiază un exercițiu de monitorizare ad-hoc. Aceste informații vor include dacă exercițiul de monitorizare este inițiat la inițiativa EUAA sau la cererea Comisiei, motivele pentru care se inițiază monitorizarea și aspectele SECA care vor face obiectul exercițiului de monitorizare ad-hoc, care va determina domeniul de aplicare al exercițiului. Notificările vor fi adresate coordonatorului național de monitorizare, cu membrul respectiv al Consiliului de administrație al EUAA și supleanții acestora în copie.

EUAA poate efectua vizite cu preaviz scurt în sprijinul exercițiului de monitorizare ad-hoc. Statul membru va fi informat cu 72 de ore înainte de o vizită de monitorizare cu preaviz scurt. Înainte de vizită, va fi planificată, de asemenea, o reuniune cu coordonatorul național de monitorizare și cu autoritățile responsabile.

În sprijinul monitorizării ad-hoc, EUAA poate trimite statului membru în cauză o listă de întrebări specifice. Termenele de răspuns la întrebări vor fi suficient de lungi pentru ca statul membru să poată răspunde în mod rezonabil.

Statelor membre li se va oferi posibilitatea de a furniza informații suplimentare cu privire la eventualele întrebări rămase după vizita la fața locului, într-un termen convenit.

Măsuri practice specifice aplicabile exercițiilor de monitorizare ad-hoc

Agenția efectuează vizite cu preaviz scurt în scopul unui exercițiu de monitorizare ad-hoc. Exercițiile de monitorizare ad-hoc nu fac obiectul programelor multianuale sau anuale și sunt efectuate în plus față de aceste exerciții.

După cum s-a descris mai sus, directorul executiv informează statul membru în cauză cu cel puțin 72 de ore în avans. Notificarea prealabilă trebuie transmisă în scris (**prin e-mail**) coordonatorului național de monitorizare, **supleantului** și membrului respectiv al Consiliului de administrație și **supleantului**, urmând ca aceasta să fie monitorizată imediat de agenție pentru a se asigura că informațiile au fost primite.

Având în vedere caracterul urgent al vizitei, stabilirea ordinii de zi detaliate este responsabilitatea exclusivă a agenției. După notificarea statului membru, agenția va consulta calendarul și programul detaliat cu statul membru în cauză și va lua în considerare toate observațiile făcute de statul membru în acest sens.

Prin urmare, sarcina logistică revine agenției, care întreprinde coordonarea tuturor măsurilor necesare și care trebuie să asigure disponibilitatea unui (unor) interpret (interpreți) calificat (calificați) care să sprijine echipa de experți.



În general, pregătirea și punerea în aplicare a vizitelor cu preaviz scurt diferă de vizitele periodice la fața locului, deoarece

- etapa de inițiere poate fi foarte scurtă;
- sarcinile detaliate ale echipei de experți și informațiile de bază sunt puse la dispoziția echipei de experți într-un termen scurt (reuniuni pregătitoare) și
- colectarea informațiilor este ajustată. În acest sens, chestionarul de monitorizare poate fi transmis statului membru în cauză într-un termen mai scurt sau poate fi omis. Statul membru poate însă furniza informații și/sau răspunsuri suplimentare, după caz, după efectuarea vizitei.

Vizita la fața locului cu preaviz scurt necesită o flexibilitate și o adaptabilitate ridicată din partea echipei de experți și a statului membru în cauză. Echipa de experți urmează să fie constituită în conformitate cu normele generale pentru experți, dar detaliile vizitei vor fi puse la dispoziție numai după notificarea statului membru în cauză.

11 Programul de monitorizare: structura și criteriile de grupare

În conformitate cu articolul 15 alineatul (1) din Regulamentul EUAA, Consiliul de administrație, pe baza propunerii directorului executiv și în consultare cu Comisia, adoptă un program cu scopul realizării mecanismului de monitorizare menționat la articolul 14 (denumit în continuare „programul de monitorizare”).

Pentru a asigura transparența și previzibilitatea, mecanismul de monitorizare pentru aplicarea operațională și tehnică a SECA se bazează pe un **ciclu de monitorizare de cinci ani** (denumit în continuare „ciclul de monitorizare”) stabilit într-un program de monitorizare multianual completat de un program anual de monitorizare pentru fiecare dintre cei cinci ani calendaristici.

Programul multianual de monitorizare stabilește:

- calendarul provizoriu al statelor membre care urmează să fie monitorizate în temeiul articolului 15 alineatul (1) litera (a) din Regulamentul EUAA (monitorizarea la nivel de țară) în fiecare dintre cei cinci ani ai unui ciclu de monitorizare. Fiecare stat membru este evaluat cel puțin o dată la cinci ani. Ordinea exactă și calendarul exercițiilor de monitorizare la nivel național într-un anumit an vor fi definite în programul anual de monitorizare;
- numărul provizoriu de exerciții de monitorizare tematică privind punerea în aplicare a aspectelor tematice sau specifice ale SECA în toate statele membre, în conformitate cu regulamentul și în măsura în care pot fi prognozate. Numărul exact și subiectele exercițiilor tematice de monitorizare vor fi stabilite în programul anual de monitorizare.

La rândul său, un **program anual de monitorizare** trebuie să confirme:

- statele membre care vor face obiectul unor exerciții de monitorizare la nivel de țară în anul următor, împreună cu ordinea și calendarul provizoriu al vizitelor respective la fața locului, în cooperare cu statele membre, și
- numărul exact și subiectele exercițiilor tematice de monitorizare, precum și calendarul provizoriu.

Programul anual de monitorizare se adoptă de Consiliul de administrație al EUAA până la data de 30 iunie a anului precedent.

În caz de forță majoră¹⁷, ajustările programului se fac de comun acord cu statele membre în cauză, fără a fi necesară o nouă adoptare a programului actualizat de către Consiliul de administrație. Agenția informează Consiliul de administrație în consecință.

¹⁷ „Forță majoră” se referă la circumstanțele care apar în afara controlului agenției și al statelor membre, în conformitate cu legislația UE și cu jurisprudența CJUE. În cauza *Busseni*, Curtea a definit forța majoră ca incluzând „circumstanțe străine care fac imposibilă realizarea acțiunii relevante. Chiar dacă nu presupune o imposibilitate absolută, ea necesită totuși existența unor dificultăți neobișnuite, independente de voința persoanei în cauză și care apar ca fiind inevitabile, în pofida faptului că au fost depuse toate diligențele utile”. Hotărârea Curții (Camera a doua) din 9 februarie 1984. Acciaierie e Ferriere Busseni SpA împotriva Comisiei Comunităților Europene. Cauza 284/82. Repertoriul de jurisprudență 1984-00557, identificator ECLI: ECLI:EU:C:1984:47.

11.1 Monitorizarea la nivel de țară: gruparea statelor membre

Pentru a defini ordinea în care statele membre urmează să fie monitorizate în scopul monitorizării la nivel de țară, se respectă ordinea în care statele membre dețin președinția Consiliului UE, astfel cum se prevede în [Decizia 2016/1316 a Consiliului din 26 iulie 2016](#).

În acest sens, ciclul provizoriu de cinci ani al monitorizării la nivel de țară este formulat după cum urmează:

Figura 6. Prezentarea schematică a grupării statelor membre pentru monitorizarea la nivel de țară

Anul 1	Anul 2	Anul 3	Anul 4	Anul 5
Țările de Jos	Austria	Portugalia	Spania	Lituania
Slovacia	România	Slovenia	Belgia	Grecia
Malta	Finlanda	Franța	Ungaria	Italia
Estonia	Croația	Republica Cehă	Polonia	Letonia
Bulgaria	Germania	Suedia	Cipru	Luxemburg
			Irlanda	

Sursa: EUAA

Programul de mai sus indică ordinea și calendarul exercițiilor de monitorizare la nivel de țară. Pot apărea modificări mai mici în funcție de statul membru în care se va desfășura exercițiul-pilot de monitorizare, de nevoile serviciului și de ritmul efectiv de punere în aplicare.

Ordinea exactă și calendarul vizitelor la fața locului pentru exercițiile de monitorizare la nivel de țară dintr-un anumit an vor fi definite în programul anual de monitorizare.

EUAA va depune eforturi pentru a evita programarea unui exercițiu de monitorizare la nivel de țară atunci când coincide cu președinția semestrială a Consiliului UE pentru statul membru în cauză. În măsura posibilului și cu respectarea deplină a regulii ciclului de 5 ani, EUAA va lua în considerare și participarea unui stat membru la „trioul de președinții” al Consiliului UE atunci când planifică o vizită la fața locului.

11.2 Monitorizarea tematică: programul anual de monitorizare tematică

În sensul mecanismului de monitorizare, monitorizarea tematică permite monitorizarea aspectelor tematice sau specifice ale SECA în ceea ce privește toate statele membre.

Organizarea unui exercițiu de monitorizare tematică este definită în programul anual de monitorizare până la data de 30 iunie a anului anterior celui la care se referă programul, specificând obiectul principal al exercițiului (exercițiilor) de monitorizare tematică (tematice).



Exercițiul de monitorizare tematică este inițiat pe baza unei propuneri a directorului executiv și în consultare cu Comisia. Această propunere ar fi efectuată ținând seama de resursele disponibile, precum și de nevoile identificate în prealabil pentru această monitorizare în toate statele membre. Rețeaua de monitorizare poate aduce în atenția agenției, spre examinare, un subiect de interes special pentru monitorizarea tematică.

Pentru a se evita duplicarea, monitorizarea tematică va fi, în măsura posibilului, integrată în monitorizarea la nivel de țară pentru statele membre care urmează să fie monitorizate în cursul anului respectiv.

11.3 Monitorizarea ad-hoc

Monitorizarea ad-hoc nu face obiectul unei programări și nici nu depinde de alte exerciții de monitorizare (monitorizare tematică și/sau la nivel de țară) organizate pentru aceeași perioadă.



12 Protecția datelor cu caracter personal în scopul mecanismului de monitorizare

În conformitate cu articolul 30 din Regulamentul EUAA, prelucrarea datelor cu caracter personal efectuată de agenție are loc în conformitate cu Regulamentul (UE) 2018/1725. Acesta din urmă se aplică și în contextul mecanismului de monitorizare. Responsabilitățile respective, în ceea ce privește respectarea obligațiilor de protecție a datelor pentru fiecare etapă a procesului de monitorizare în care vor fi prelucrate datele cu caracter personal, vor fi detaliate împreună cu statele membre în contextul rețelei de monitorizare, după caz.



13 Rolul rețelei de monitorizare

Mecanismul de monitorizare este pus în aplicare în consultare cu statele membre.

Rețeaua de monitorizare a EUAA (MoNet) este rețeaua coordonatorilor naționali de monitorizare și a reprezentanților acestora. MoNet este un forum conceput pentru a sprijini punerea în aplicare a mecanismului de monitorizare, pentru a face schimb regulat de feedback și pentru a trage învățăminte din punerea în aplicare a mecanismului de monitorizare. MoNet va fi consultat și în ceea ce privește revizuirea aspectelor tehnice ale punerii în aplicare a metodologiei, cu scopul de a îmbunătăți procesele de monitorizare și de a facilita aplicarea lor uniformă.

Rețeaua cuprinde:

- personalul EUAA;
- principalul coordonator național de monitorizare din statele membre respective care intră sub incidența Regulamentului EUAA și supleantul acestuia;
- Comisia;
- UNHCR ca observator.

Detalii suplimentare privind activitatea, funcționarea și rolul sunt furnizate în termenii de referință elaborați de EUAA.



14 Revizuirea metodologiei de monitorizare

Metodologia comună prezentată în acest document poate fi îmbunătățită și adaptată la modificările cadrului legislativ în viitor. Toate modificările sau schimbările aduse metodologiei sunt stabilite de Consiliul de administrație al EUAA, pe baza unei propuneri a directorului executiv și în urma consultării cu Comisia.

Este prevăzută o revizuire periodică, bazată pe cicluri, în vederea punerii în aplicare a modificărilor relevante înainte de noul ciclu de monitorizare.